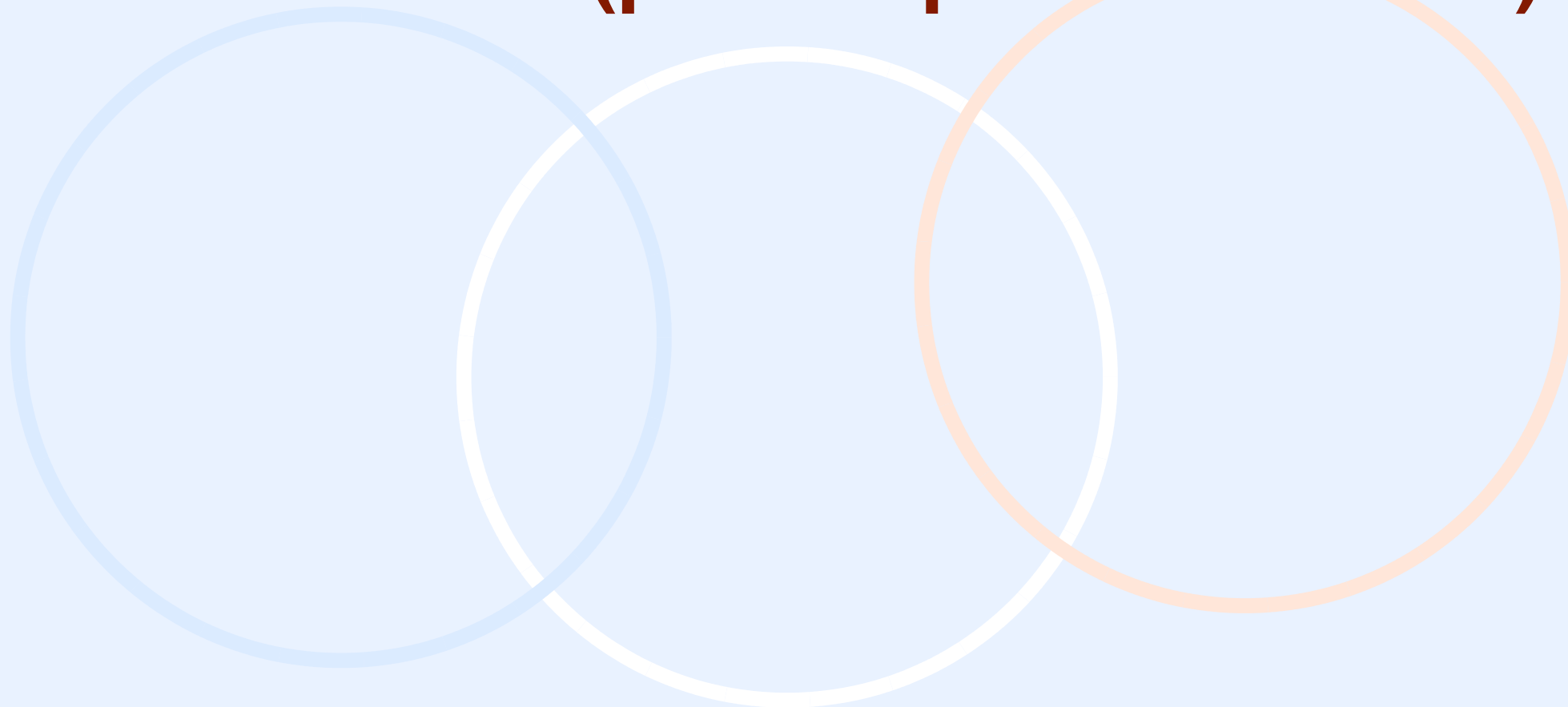


Manual en línea (para impresora de red)



MX-M260N/M260/M310N/M310

Inicio

Haga clic en el botón "Inicio".

Introducción

En este manual se describe la función de impresora del sistema multifunciones digital.



- Para saber cómo cargar papel, sustituir cartuchos de tóner, retirar atascos de papel, utilizar dispositivos periféricos y otras acciones relacionadas con la copiadora, consulte el manual de funcionamiento.
- Los ajustes predeterminados de la máquina y los de la función de impresora se pueden cambiar a través de las configuraciones del sistema (administrador). Para obtener más información, consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento.
- Si "MX-xxxx" aparece en este manual, cambie el nombre del modelo por "xxxx". Para saber el nombre de su modelo, consulte "NOMBRES DE LAS PIEZAS Y FUNCIONES" en el manual de funcionamiento.
- El presente manual hace referencia al alimentador inversor automático de documentos como "RSPF".
- Las explicaciones de pantallas y procedimientos del presente manual hacen referencia principalmente a Windows Vista® en entornos Windows® y a Mac OS X v10.4 en entornos Macintosh. Las pantallas pueden diferir en otras versiones de estos sistemas operativos.
- Para obtener información acerca de cómo utilizar el sistema operativo, consulte el manual del sistema operativo o la ayuda en pantalla.
- El kit de expansión PS3 (MX-PK10) mencionado en este manual es opcional.

Las pantallas de visualización, mensajes y nombres de teclas mostrados en el manual pueden diferir de los de la máquina debido a mejoras o modificaciones del producto.



Cómo utilizar el manual en línea

En esta sección se describe cómo consultar el manual en línea. Lea esta sección antes de utilizar el manual en línea. Para obtener información acerca del uso de Adobe Reader, consulte la Ayuda de Adobe Reader.

Cómo controlar el manual en línea

En este manual se muestran los siguientes botones en la parte inferior de cada página. Haga clic en estos botones para desplazarse rápidamente por las páginas que desea visualizar.

Tabla de contenidos

Muestra la Tabla de contenidos del manual. Haga clic en un tema de la Tabla de contenidos para saltar directamente a esa sección.



Le permite avanzar página a página.



Le permite retroceder página a página.

Vínculos relacionados

Este manual emplea una función de vínculos que le permite saltar a una página con contenido relacionado. Si hace clic en el texto verde subrayado, se mostrará la página relacionada. (En la sección Contenido, los vínculos no se muestran subrayados.)

Ejemplo:  [Tabla de contenidos](#)

Para regresar a la página anterior, haga clic en el botón ◀ de la barra de menús de Adobe Reader.

Uso de marcadores

Se han creado marcadores en el lado izquierdo del manual. Puede hacer clic en un marcador para saltar directamente a esa sección.

Cómo imprimir el manual

Para imprimir el manual, seleccione "Imprimir" en el menú "Archivo" de Adobe Reader. Seleccione los valores de impresora deseados en el cuadro de diálogo "Imprimir" y, a continuación, haga clic en el botón "Aceptar".

Introducción	2
Cómo utilizar el manual en línea	3

1 IMPRIMIR DESDE WINDOWS

Impresión básica	7
• Cuando "Selección papel" esté definido a "Selección automática"	8
• Si el valor de "Selección papel" es "Fuente papel" o "Tipo de papel"	9
• Modo de auditoría	10
• Acerca del ajuste de la función "Sin desplazamiento"	10
Abrir el controlador de la impresora mediante el botón "Inicio"	11
Opciones del controlador de la impresora	12
Impresión a dos caras	13
• Estilo Folleto	14
Imprimir múltiples páginas en una página	15
Ajustar la imagen impresa al papel	16
Girar la imagen de impresión 180 grados	17
Ampliación/reducción de la imagen de la impresión	18
Ajuste del brillo y el contraste de la imagen	19
Guardado de ajustes de impresión de uso frecuente	20
Impresión de una marca de agua	21
• Cómo imprimir una marca de agua	21
Grapar páginas impresas (cuando hay instalado un finalizador)	22
• Cuando haya un finalizador instalado	22

2 IMPRESIÓN AVANZADA (WINDOWS)

Función de retención de impresión	23
Impresión utilizando la función de retención de impresión	24
• Seleccionar las opciones de retención de impresión en el controlador de la impresora en el momento de la impresión	24
• Cómo imprimir un trabajo de impresión en espera	25
• Puntos a tener en cuenta acerca de la función Retención de impresión	26
Impresión con copia	27
Imprimir utilizando la impresión con copia	28
Imprimiendo texto y líneas en negro	29
• Imprimiendo texto en negro	29
• Imprimiendo líneas en negro	29

3 UTILIDADES DE IMPRESIÓN (WINDOWS)

Utilidades de la impresora	30
• Antes de utilizar el monitor de estado de la impresora	30
Utilizar las utilidades de la impresora	31
• Iniciar las utilidades de la impresora	31
• Utilizar las utilidades de la impresora	31
• Cambiar las opciones del monitor de estado de la impresora	32
• Comprobar el estado de la impresora	33

4 IMPRIMIR DESDE MACINTOSH

Impresión básica	34
• Selección de ajustes de papel	34
• Impresión	36
• Cuando "Alimentador de papel" esté definido a "Selección automática"	38
• Cuando "Alimentador de papel" se define a bandeja de papel o tipo de papel	39
Impresión a dos caras	40
• Estilo Folleto	42
Imprimir múltiples páginas en una página	44
Ajustar la imagen impresa al papel	47
Girar la imagen de impresión 180 grados	48
Ampliación/reducción de la imagen de la impresión	50
Impresión de una marca de agua	51
Grapar páginas impresas (cuando hay instalado un finalizador)	53
• Cuando haya un finalizador instalado	53
Función de gestión de trabajos (Mac OS 9.0 a 9.2.2 y Mac OS X v10.2 a 10.4)	55
• Impresión con el modo de auditoría activado	55
• Utilizar la función de retención de impresión	55

5 FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Dar prioridad a un trabajo de impresión/Cancelar un trabajo de impresión	56
• Dar prioridad a un trabajo de impresión	56
• Cancelar un trabajo de impresión	57
Configuración las opciones de condición de la impresora	58
• Cómo configurar las opciones	58
• Menú de opciones de condición de la impresora	60
• Opciones de condición de la impresora	61
Imprimir las opciones de la impresora y las listas de fuentes	66

6 SOLUCIÓN DE ERRORES

Solución de errores	67
La impresión no se efectúa	68
• Compruebe las conexiones	68
• Compruebe la computadora	69
• Compruebe la máquina	70
• Comprobar el controlador de la impresora	71
Funcionamiento de impresión incorrecto	72
• La impresión es lenta	72
• La impresión a dos caras no es posible	72
• No se puede grapar (con el finalizador instalado)	72
La calidad de impresión no es satisfactoria	74
• Compruebe el papel que se va a utilizar	74
• La imagen impresa es basta	74
• La imagen impresa está distorsionada	74
• Falta parte de la imagen impresa	75
Si se imprime una página de aviso	76
• Deshabilitar la impresión de la página de aviso	77

7 PÁGINA WEB EN LA MÁQUINA

Acerca de la página Web	78
• Acceder a la página Web	78
Imprimir directamente un archivo de una computadora	81
Función de impresión de correo electrónico	82
• Configurar la función de impresión de correo electrónico	82
• Utilizar la función de impresión de correo electrónico	83
Opciones de estado mediante correo electrónico y alerta mediante correo electrónico	84
• Configuración de la información	84
• Configuración de SMTP	84
• Configuración del mensaje de estado	85
• Configuración del mensaje de alerta	86
Proteger la información programada en la página Web ("Contraseñas")	87

8 ESPECIFICACIONES

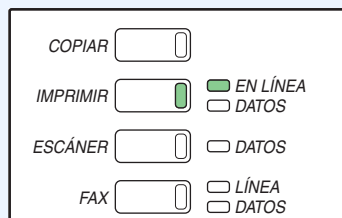
Especificaciones de la impresora	88
Especificaciones del controlador de impresora	89

El siguiente ejemplo describe cómo imprimir un documento desde WordPad.

Antes de iniciar la impresión, compruebe que ha cargado el tamaño de papel correcto para el documento en la máquina.

1

Compruebe que el indicador EN LÍNEA del panel operativo se encuentra iluminado.



Si el indicador EN LÍNEA no está iluminado, pulse la tecla [IMPRIMIR] para cambiar al modo de impresora y, a continuación, pulse la tecla [EN LÍNEA].

El estado de la función de impresora se indica mediante los indicadores EN LÍNEA y DATOS situados junto a la tecla [IMPRIMIR].

	Indicador EN LÍNEA	Indicador DATOS
Encendido	La máquina está conectada y lista para imprimir.	En la memoria hay datos de impresión que todavía no se han impreso.
Parpadeo	—	La máquina está imprimiendo.
Apagado	La máquina está desconectada y no está lista para imprimir.	La máquina no está imprimiendo.

2

Inicie WordPad y abra el documento que desea imprimir.

3

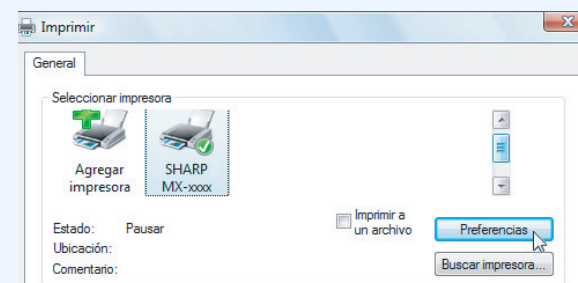
Seleccione "Imprimir" en el menú "Archivo" de la aplicación.

Aparecerá el cuadro de diálogo "Imprimir".

4

Compruebe que "SHARP MX-xxxx" está seleccionada como impresora. Si necesita modificar cualquier opción de impresión, haga clic en el botón "Preferencias" para abrir la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

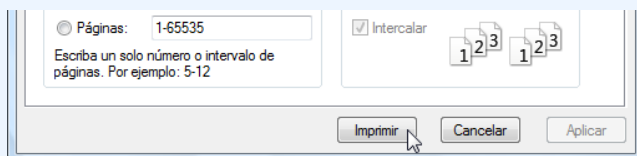
Aparecerá la pantalla de configuración del controlador de la impresora.



Windows 2000 no posee el botón "Preferencias" en este cuadro de diálogo. Seleccione las opciones según sea necesario en cada una de las fichas de la pantalla de configuración.


5

Haga clic en el botón "Imprimir"



La impresión comienza.



- Puede seleccionar la bandeja de salida en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "BANDEJAS DE SALIDA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).
- La bandeja de salida también puede seleccionarse en las opciones de impresión en el momento de la impresión. Para cambiar la selección de la bandeja, seleccione la bandeja deseada en "Salida" en la ficha "Papel" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora.
- La impresión puede cancelarse en la pantalla de estado del trabajo.
 [Cancelar un trabajo de impresión](#)
- Si el ajuste del tipo de papel del controlador de la impresora difiere del ajuste del tipo de papel de la bandeja de alimentación manual de la máquina, puede que la impresión se detenga. Para reanudar la impresión, pulse la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo, pulse la tecla [BANDEJA ALIM. MANUAL] en el panel táctil y especifique el mismo tipo de papel que el indicado en el controlador de la impresora.

Cuando "Selección papel" esté definido a "Selección automática"

Si "Selección papel" está configurada en "Selección automática" en la ficha "Papel" de la pantalla de ajuste del controlador de impresora y no se ha cargado el papel del tamaño adecuado en la máquina, el procedimiento de impresión variará en función del ajuste "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" de las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).

Si "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" está desactivada

Si la bandeja de alimentación manual puede utilizarse, aparecerá un mensaje en el panel táctil solicitándole que imprima desde la bandeja de alimentación manual.

Pulse la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo, pulse la tecla [BANDEJA ALIM. MANUAL], cargue el papel en la bandeja de alimentación manual y, a continuación, pulse la tecla [BAND. ALIM. MANUAL]. La impresión se iniciará automáticamente.

Si "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" está activada

La impresión se realizará utilizando un tamaño de papel que se aproxime al tamaño de la imagen de impresión.

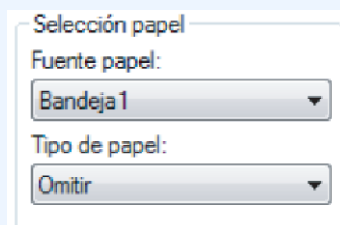


Si el papel se carga en una orientación diferente a la de la imagen de impresión, la imagen se gira automáticamente para adecuarse al papel. Este ajuste se puede cambiar en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "IMPRESIÓN GIRADA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).

Si el valor de "Selección papel" es "Fuente papel" o "Tipo de papel"

Si "Selección papel" en la ficha "Papel" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora está definido a:

- Indique la bandeja que se utilizará durante la impresión en el menú desplegable "Fuente papel".
- Indique el tipo de papel que se utilizará durante la impresión en el menú desplegable "Tipo de papel".



"Fuente papel" y "Tipo de papel" no pueden seleccionarse simultáneamente.

El tamaño y tipo de papel que se carga en cada bandeja y si ese papel puede utilizarse o no para imprimir son características que se especifican en "CONFIG. BANDEJAS" de las configuraciones del sistema. (Consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL)" en el manual de funcionamiento).

Si desea seleccionar "Fuente papel" o "Tipo de papel" para la impresión, asegúrese de seleccionar estas opciones en la ficha "Configuración" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora. (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software).

Si ha seleccionado "Fuente papel" o "Tipo de papel" en la pantalla de configuración del controlador de la impresora pero no hay papel en las bandejas que se corresponda con la selección, la impresión se efectuará del siguiente modo:

Ha seleccionado una bandeja en "Fuente papel", pero el tamaño del papel de la bandeja seleccionada no se corresponde con el tamaño de impresión.

Aunque el tamaño del papel sea diferente, la impresión se efectuará utilizando el papel de la bandeja seleccionada.

Ha seleccionado "Tipo de papel", y aunque el tipo de papel seleccionado está cargado en la máquina, el tamaño no se corresponde con el tamaño de impresión.

Aunque el tamaño del papel sea diferente, la impresión se efectuará con el tipo de papel seleccionado.

No obstante, si la opción "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" está desactivada, la impresión no se efectuará.

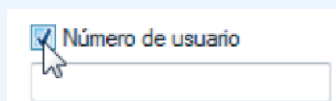
Ha seleccionado "Tipo de papel", pero el tipo de papel seleccionado no está cargado en la máquina.

Si la bandeja de alimentación manual puede utilizarse, aparecerá un mensaje solicitándole que imprima desde la bandeja de alimentación manual. Presione la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo, pulse la tecla [BANDEJA ALIM. MANUAL], cargue el tipo y tamaño de papel correcto en la bandeja de alimentación manual y, a continuación, pulse la tecla [BAND. ALIM. MANUAL]. La impresión se iniciará automáticamente.

Modo de auditoría

Cuando "MODO DE AUDITORÍA" está activado en las configuraciones del sistema (administrador), es preciso indicar un número de usuario de 5 dígitos en la pantalla de ajuste del controlador de impresora para poder imprimir. Los números de usuario se guardan en las configuraciones del sistema (administrador). (Consulte "CONTROL DE CUENTA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).

La pantalla de introducción de datos "Número de usuario" aparece cuando se selecciona la casilla "Número de usuario" en la ficha "Gestión de trabajos" del controlador de impresora.



Indique su número de usuario de 5 dígitos en "Número de usuario" y haga clic en el botón "Aceptar".



Para que la pantalla de gestión de trabajos aparezca automáticamente cada vez que abra el controlador de impresora para imprimir, seleccione la casilla "Consultar Contr.Trab." en la ficha "Gestión de trabajos" de la pantalla de ajuste del controlador de impresora.



- Si la opción "CANCELAR TRABAJOS CUENTAS NO VÁLIDAS" está activada en las configuraciones del sistema (administrador) e intenta imprimir sin especificar el número de usuario, o si especifica uno incorrecto, la impresión no se llevará a cabo. Para poder imprimir sin especificar un número de usuario válido, desactive la opción "CANCELAR TRABAJOS CUENTAS NO VÁLIDAS". En este caso, el número de páginas impreso se agrega al recuento de [OTROS].
- Si el archivo PPD de la máquina se utiliza con el controlador de la impresora PS estándar de Windows, el modo de auditoría se desactivará y no se efectuarán recuentos de impresión para cada cuenta.

Acerca del ajuste de la función "Sin desplazamiento"

Si la casilla "Sin desplazamiento" está seleccionada en la ficha "Principal" de la pantalla de ajuste del controlador de impresora, la salida offset quedará prohibida con independencia del ajuste "FUNCIÓN OFFSET" en las configuraciones del sistema (administrador).

Cuando se realiza el grapado (se ha seleccionado una opción diferente de "Ninguna" en "Grapado" en la ficha "Principal"), "Sin desplazamiento" se habilita automáticamente y la función de agrupado no puede utilizarse.

*El finalizador es necesario en determinados países y regiones para utilizar la función offset.

Abrir el controlador de la impresora mediante el botón "Inicio"

Las opciones del controlador de la impresora pueden configurarse abriendo el controlador de la impresora mediante el botón "Inicio" de Windows. Las opciones configuradas de este modo serán las opciones iniciales cuando imprima desde una aplicación. (Si cambia las opciones de la pantalla de configuración del controlador de la impresora en el momento de la impresión, dichas opciones regresarán a los valores iniciales cuando salga de la aplicación).

Windows 2000/XP/Server 2003/Vista

1

Haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione "Panel de control" e "Impresora".

- En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione "Impresoras y faxes".
- En Windows 2000, haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione "Configuración" y después "Impresoras".



En Windows XP/Server 2003, si no aparece "Impresoras y faxes" en el menú "Inicio", seleccione "Panel de control" y, a continuación, "Impresoras y otro hardware" e "Impresoras y faxes".

2

Haga clic en el icono del controlador de la impresora "SHARP MX-xxxx".

3

Seleccione "Propiedades" en el menú "Organizar".

En Windows 2000/XP/Server 2003, seleccione "Propiedades" en el menú "Archivo".

4

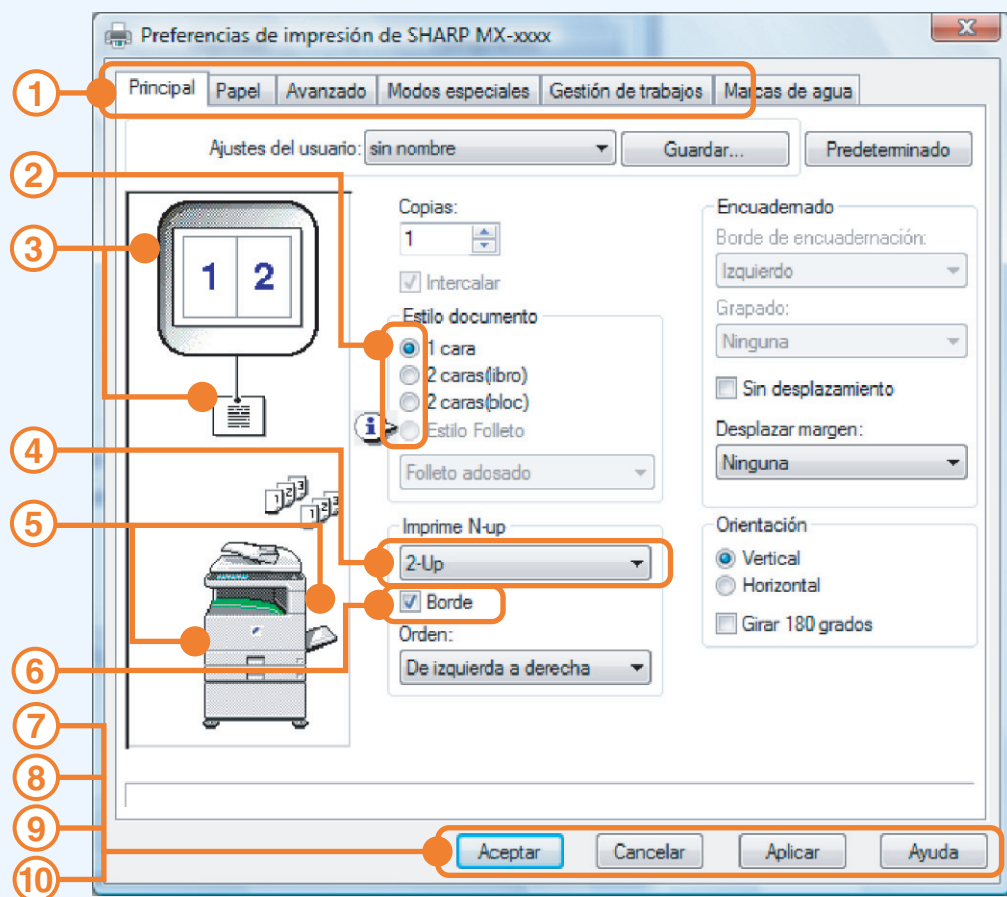
Haga clic en el botón "Preferencias de Impresión" de la pestaña "General".

Se abrirá la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

[Opciones del controlador de la impresora](#)

Opciones del controlador de la impresora

Existen algunas restricciones en las combinaciones de opciones que pueden seleccionarse en la pantalla de configuración del controlador de la impresora. Cuando se aplique alguna restricción, aparecerá un icono de información (i) junto a la opción. Haga clic en el icono para ver una explicación de la restricción.



Las opciones y la imagen de la máquina variarán dependiendo del modelo.

① Ficha

Las opciones se agrupan en fichas. Haga clic en una ficha para colocarla en primer plano.

② Botón de opción

Le permite seleccionar un elemento de una lista de opciones.

③ Imagen de opciones de impresión

Muestra el efecto de las opciones de impresión seleccionadas.

④ Lista desplegable

Le permite realizar una selección en una lista de opciones.

⑤ Imagen de la máquina

Muestra lo siguiente:

- La bandeja de papel (en azul) seleccionada en "Selección papel" en la ficha "Papel".
 - La bandeja de salida (en verde) seleccionada en "Salida" en la ficha "Papel".
- También puede hacer clic en una bandeja para seleccionarla.

⑥ Casilla de verificación

Haga clic en una casilla de verificación para activar o desactivar una función.

⑦ Botón "Aceptar"

Haga clic en este botón para guardar las opciones y salir del cuadro de diálogo.

⑧ Botón "Cancelar"

Haga clic en este botón para salir del cuadro de diálogo sin realizar cambios en las opciones.

⑨ Botón "Aplicar"

Haga clic para guardar las opciones sin cerrar el cuadro de diálogo. El botón "Aplicar" no aparece cuando abre esta ventana desde una aplicación.

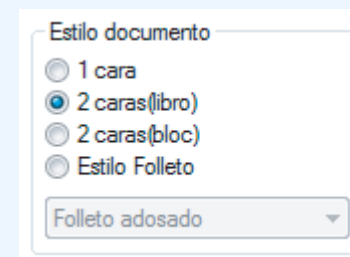
⑩ Botón "Ayuda"

Haga clic en este botón para mostrar el archivo de ayuda del controlador de la impresora.

Esta característica le permite imprimir en ambas caras del papel.

Para utilizar esta función, abra la pantalla de configuración del controlador de la impresora y seleccione "2 caras (libro)" o "2 caras (bloc)" en "Estilo documento" en la ficha "Principal".

➤ Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.



- Los tamaños de papel que pueden utilizarse para la impresión a dos caras son los siguientes: Doble carta, Carta, Carta-R, Legal, A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R y Oficio.
- Los tipos de papel que pueden utilizarse para la impresión a dos caras son Normal, Membrete*, Reciclado y Color.
- * Puede prohibir el uso de papel con membrete para la impresión a dos caras en "CONFIG. BANDEJAS" en las configuraciones del sistema. (Consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL)" en el manual de funcionamiento).
- No se puede imprimir a dos caras si esta opción está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "DESACTIVACIÓN DE IMPRESIÓN DUPLEX" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).

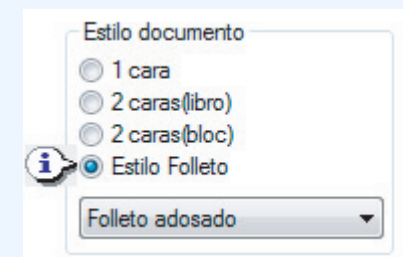
El siguiente ejemplo muestra el resultado de impresión de datos verticales en ambas caras del papel.

Datos de impresión	Resultado de impresión	
	2 caras (libro)	2 caras (bloc)
	<p>Las páginas se imprimen de manera que pueden encuadernarse por el lateral.</p>	<p>Las páginas se imprimen de manera que pueden encuadernarse por la parte superior.</p>

Estilo Folleto

El estilo Folleto permite imprimir dos páginas en la cara anterior y en la cara posterior de cada hoja de papel (cuatro páginas en total en una hoja), de manera que las hojas pueden doblarse por el centro y quedan unidas formando un folleto. Esta función resulta útil si desea compilar páginas impresas de manera que formen un folleto. Para utilizar esta función, abra el controlador de la impresora y seleccione "Folleto adosado" o "Folleto - 2 en 1" en "Estilo documento" en la ficha "Principal".

Se puede seleccionar el borde de perforación (lado izquierdo o lado derecho) en "Borde de encuadernación" en la lengüeta "Principal". En los siguientes ejemplos se muestra cómo se imprimen 8 páginas cuando se selecciona el estilo Folleto.



Datos de impresión	Resultado de impresión	
	Izquierdo	Derecho



- Dado que se imprimen cuatro páginas en cada hoja de papel, se añaden automáticamente páginas en blanco al final cuando el número total de páginas no es múltiplo de cuatro.
- Cuando se selecciona "Folleto adosado", la impresión se efectuará sobre un papel que tenga un tamaño el doble que el papel especificado en la aplicación.
- Cuando se selecciona "Folleto - 2 en 1", cada página se reduce de la misma manera que 2-Up y se imprime en el tamaño de papel que se especifica en la aplicación.

Imprimir múltiples páginas en una página

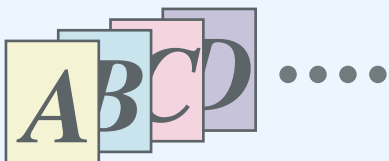
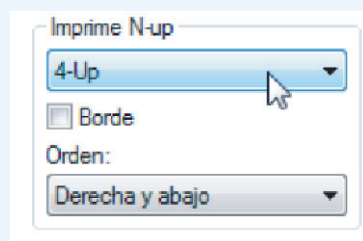
Esta función sirve para reducir e imprimir dos, cuatro, seis, ocho, nueve o dieciséis páginas de documento en una sola hoja de papel.

Para utilizar esta función, abra la pantalla de configuración del controlador de la impresora y seleccione el número de páginas por hoja (2-Up, 4-Up, 6-Up, 8-Up, 9-Up, o 16-Up) en "Imprime N-up" en la ficha "Principal".

El orden de las páginas puede modificarse en el menú "Orden".

➡ Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.

Por ejemplo, cuando está seleccionado "2-Up", "4-Up" o "6-Up" el resultado será el siguiente dependiendo del orden seleccionado.



N-Up	De izquierda a derecha	De derecha a izquierda	De arriba a abajo (Cuando la orientación de impresión sea horizontal)	
[2-Up]				
N-Up	Derecha y abajo	Abajo y derecha	Izquierda y abajo	Abajo e izquierda
[4-Up]				
N-Up	Derecha y abajo	Abajo y derecha	Izquierda y abajo	Abajo e izquierda
[6-Up]				

Si activa la casilla de verificación "Borde", se imprimirán bordes en los márgenes de cada página.



El orden de 8-Up, 9-Up, y 16-Up es el mismo que el de 6-Up. El orden puede visualizarse en la imagen de opciones de impresión en la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

➡ [Opciones del controlador de la impresora](#)

Ajustar la imagen impresa al papel

El controlador de la impresora puede ajustar el tamaño de la imagen impresa para que coincida con el tamaño del papel cargado en la máquina. Siga los pasos mostrados a continuación para utilizar esta función. En la explicación inferior se da por sentado que usted quiere imprimir un documento de tamaño A3 o doble carta en un papel de tamaño A4 o carta.

➤ Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.



La opción "Encajar al Tamaño de Papel" no se encuentra disponible cuando "Imprime N-up" está seleccionado.

➤ [Imprimir múltiples páginas en una página](#)

1

Haga clic en la ficha "Papel" en la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

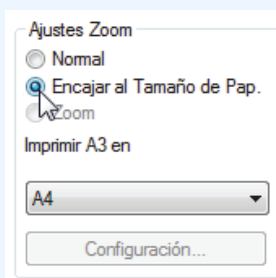
2

Seleccione el tamaño original (A3 o Doble carta) de la imagen de impresión en "Tamaño de papel".

3

Active la casilla "Entra en pág.".

Cuando utilice el controlador de la impresora PS, seleccione "Encajar al Tamaño de Papel" en "Ajuste de zoom".



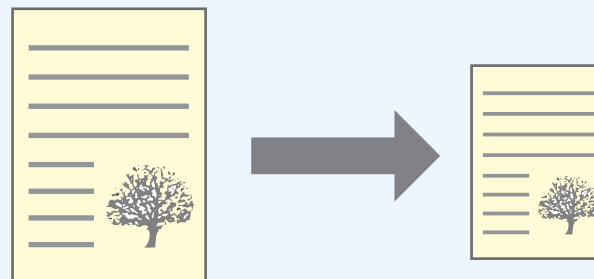
4

Seleccione el tamaño de papel real que desea utilizar para la impresión (A4 o Carta).

El tamaño de la imagen impresa se ajustará automáticamente para que coincida con el papel cargado en la máquina.

Tamaño de papel: A3 o Doble carta

Encajar al Tamaño de Papel: A4 o Carta



Documento de tamaño
A3 o doble carta
(Tamaño de papel)

Papel de tamaño A4 o
carta
(Encajar al Tamaño de Papel)



Cuando utilice el controlador de la impresora PS, la imagen de impresión puede ampliarse o reducirse mediante valores numéricos. (La relación vertical y horizontal puede definirse por separado). Seleccione "XY-Zoom" en el paso 3, haga clic en el botón "Ancho/Largo" y ajuste la relación en la pantalla que aparece.

Girar la imagen de impresión 180 grados

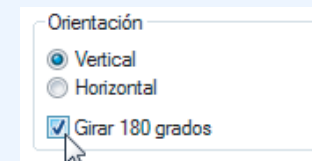
La imagen de impresión puede girarse 180 grados.

Esta característica se utiliza para habilitar la impresión correcta en sobres y otro tipo de papel con solapa que solamente puede cargarse en un sentido.

Utilice esta característica cuando el giro automático (que se efectúa cuando el papel cargado tiene el mismo tamaño que la imagen de impresión y las orientaciones son diferentes) tenga como resultado la inversión de la parte superior e inferior de la imagen.

Para utilizar la característica, seleccione la orientación de la imagen en "Orientación" en la ficha "Principal" y, a continuación, active la casilla de verificación "Girar 180 grados".

👉 Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.



Resultado de impresión	
<input checked="" type="checkbox"/> Girar 180 grados	<input type="checkbox"/> Girar 180 grados



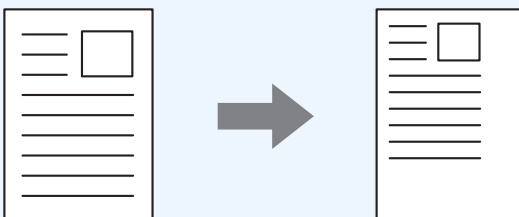
El procedimiento para cargar papel se explica en el manual de funcionamiento.

Ampliación/reducción de la imagen de la impresión

Esta función se utiliza para agrandar o reducir la imagen según un porcentaje seleccionado. Se utiliza para agrandar una imagen pequeña o para agregar márgenes al papel reduciendo ligeramente la imagen.



La opción "Zoom" se desactiva al seleccionar "Imprime N-Up".



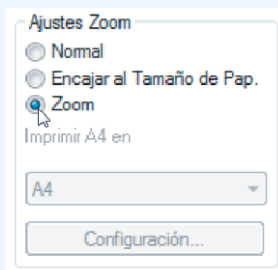
1

Haga clic en la pestaña "Papel" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

2


Seleccione "Zoom" y haga clic en el botón "Configuración".

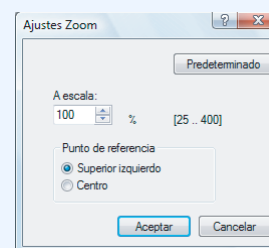
En el menú emergente, podrá elegir el tamaño del papel que va a utilizar para la impresión.



3

Seleccione el porcentaje de zoom.

Si desea modificar el porcentaje en incrementos del 1%, introduzca el número directamente o haga clic en el botón .



Ajuste del brillo y el contraste de la imagen

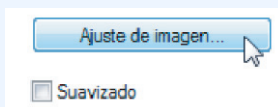
El brillo y el contraste se pueden modificar en los ajustes de impresión antes de imprimir una foto u otra imagen. Estos ajustes se pueden utilizar para correcciones sencillas cuando no tenga un software de edición de imágenes instalado en el equipo.

1

Haga clic en la pestaña "Avanzado" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

2

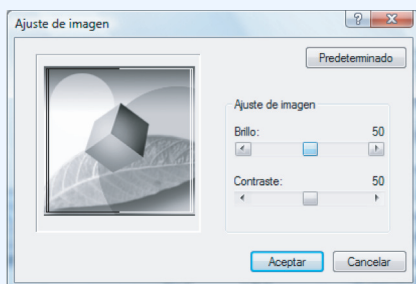
Haga clic en el botón "Ajuste de imagen".



3

Seleccione los ajustes de la imagen.

Para modificar un ajuste, arrastre la barra deslizante  o haga clic en el botón  o .



Guardado de ajustes de impresión de uso frecuente

Los ajustes configurados en cada una de las fichas en el momento de la impresión se pueden guardar como ajustes de usuario. Guardar ajustes utilizados con frecuencia o ajustes complejos de color con un nombre adecuado facilita seleccionar esos ajustes la próxima vez que necesite utilizarlos.

GUARDADO DE AJUSTES DURANTE LA IMPRESIÓN (Ajustes de usuario)

Los ajustes se pueden guardar desde cualquier ficha de la ventana de propiedades del controlador de la impresora. Los ajustes configurados en cada ficha se enumeran a la hora de guardar, de modo que pueden comprobarse antes de guardarse.

Para obtener información sobre como abrir el controlador de la impresora, consulte "[Impresión básica](#)".

1

Configure los ajustes de impresión en cada pestaña y haga clic en el botón "Guardar" de cualquiera de las pestañas.



2

Tras comprobar los ajustes visualizados, introduzca un nombre para definirlos (con un máximo de 20 caracteres).

Nombre de la configuración:

sin nombre



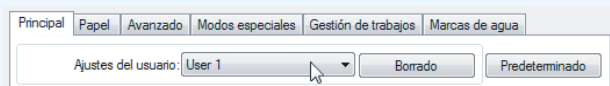
- Pueden guardarse hasta 30 conjuntos de ajustes de usuario.
- En los ajustes de usuario no pueden guardarse las marcas de agua creadas por el usuario.

3

Haga clic en el botón "Aceptar".

Utilización de ajustes guardados

Seleccione los ajustes de usuario que desea utilizar en cualquiera de las pestañas.



Borrado de ajustes guardados

Seleccione los ajustes de usuario que desea eliminar en "Utilización de ajustes guardados" (arriba) y haga clic en el botón "Borrado".

Impresión de una marca de agua

Puede imprimir una marca de agua como "CONFIDENCIAL" en el documento. Para imprimir una marca de agua, abra el controlador de la impresora, haga clic en la ficha "Marcas de agua" y siga los pasos descritos a continuación.

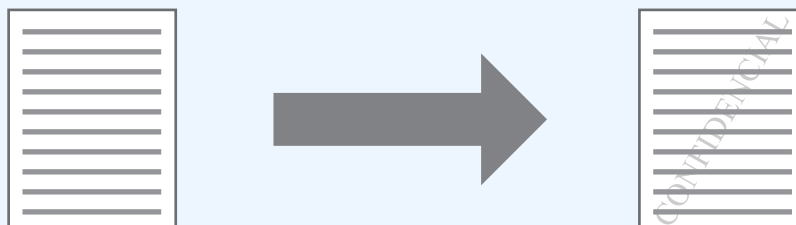
👉 Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.

Cómo imprimir una marca de agua

En la lista desplegable "Marcas de agua", seleccione la marca de agua que desea imprimir (por ejemplo "CONFIDENCIAL") e inicie la impresión. Si hace clic en el botón "Editar" podrá cambiar la fuente y seleccionar otros ajustes.



Muestra de impresión



Puede introducir texto para crear su propia marca de agua personalizada. Para obtener detalles acerca de las opciones de marcas de agua, consulte la ayuda del controlador de la impresora.

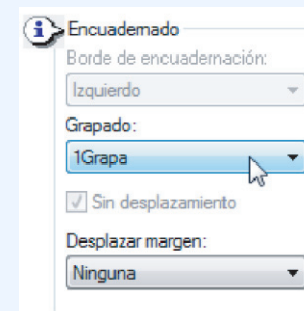
👉 [Opciones del controlador de la impresora](#)

Grapar páginas impresas (cuando hay instalado un finalizador)

Si hay instalado un finalizador, las páginas impresas pueden graparse.

Para usar esta función, abra la pantalla de instalación del controlador de la impresora y selecciónela en el campo "Encuadernado" de la lengüeta "Principal".

➤ Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.



- El número máximo de hojas que puede graparse es 50. (hasta 30 hojas cuando el tamaño del papel sea B4, Folio, o mayor).
- Los tamaños de papel que pueden utilizarse para grapar impresiones son los siguientes: Doble carta, Carta, Carta-R, Legal, A3, A4, A4R, B4, B5, B5R, y Oficio.
- Los tipos de papel que se pueden utilizar para grapar la impresión son Normal, Membrete, Reciclado, Color, Delgado y Grueso (sólo portada y contraportada).
- El grapado de impresiones no es posible si la función ROM está desactivada. (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software.)
- Si el finalizador está desactivado en las configuraciones del sistema (administrador), la función de grapado no se puede utilizar "DESACTIVACIÓN DE GRAPADO (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).
- No se puede grapar si esta opción está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "DESACTIVACIÓN DE GRAPADO" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).
- La función de grapar no se puede usar en combinación con la función "Sin desplazamiento".

Cuando haya un finalizador instalado

El siguiente ejemplo muestra cómo se grapan las páginas orientadas verticalmente.

Datos de impresión	Resultado de impresión
	<p>Las páginas se grapan en la esquina superior izquierda.</p>



Si el papel tiene una orientación horizontal (Carta-R, A4R, A3, etc.), las páginas se grapan en la esquina superior derecha.

Función de retención de impresión

Un trabajo de impresión enviado a la máquina puede retenerse en la memoria de la máquina hasta que el operador inicie la impresión desde el panel operativo de la máquina. Se denomina función Retención de impresión. Existen cuatro métodos para retener trabajos de impresión con la función Retención de impresión.

Retener tras imprimir

Cuando se selecciona este método, el trabajo de impresión se imprime y, a continuación, se retiene en el listado de trabajos de impresión retenidos de la máquina. El trabajo puede imprimirse de nuevo según sea necesario desde el panel operativo de la máquina.

Impresión de prueba

Cuando se selecciona este método, se imprime un juego de copias y, a continuación, el trabajo se retiene en el listado de trabajos de impresión retenidos de la máquina.

El operador puede comprobar las copias para garantizar que la posición de la imagen, la posición de grapado y otros aspectos del trabajo son satisfactorios y, a continuación, iniciar la impresión de todos los juegos desde el panel operativo de la máquina. (El juego de prueba inicial se incluye en el número total de copias).

Si las copias de pruebas no son satisfactorias, el trabajo puede cancelarse. De este modo se evitan numerosas impresiones incorrectas cuando se imprime un elevado número de copias.

Sólo retener

Cuando se utiliza este método, el trabajo de impresión se retiene en el listado de trabajos de impresión retenidos de la máquina sin imprimirse. El operador puede iniciar la impresión desde el panel operativo de la máquina según sea necesario. Esto ayuda a evitar que los trabajos de impresión se pierdan.

Contraseña (código de identificación de 5 dígitos)

Puede establecer una contraseña que deberá indicarse en el panel de funcionamiento de la máquina para imprimir un trabajo "Retener tras imprimir", "Sólo retener" o "Impresión de prueba". (Consulte [Impresión utilizando la función de retención de impresión](#))

De este modo se ayuda a mantener la confidencialidad cuando se imprimen documentos importantes.

Si establece una contraseña para "Retener tras imprimir":

La contraseña debe introducirse en el panel de funcionamiento para volver a imprimir el trabajo tras la impresión inicial.

Si establece una contraseña para "Sólo retener":

Debe introducir la contraseña en el panel de funcionamiento para imprimir el trabajo.

Si establece una contraseña para "Impresión de prueba":

Después de la impresión del primer juego de copias de prueba, debe introducirse la contraseña en el panel de funcionamiento para imprimir el resto de juegos.



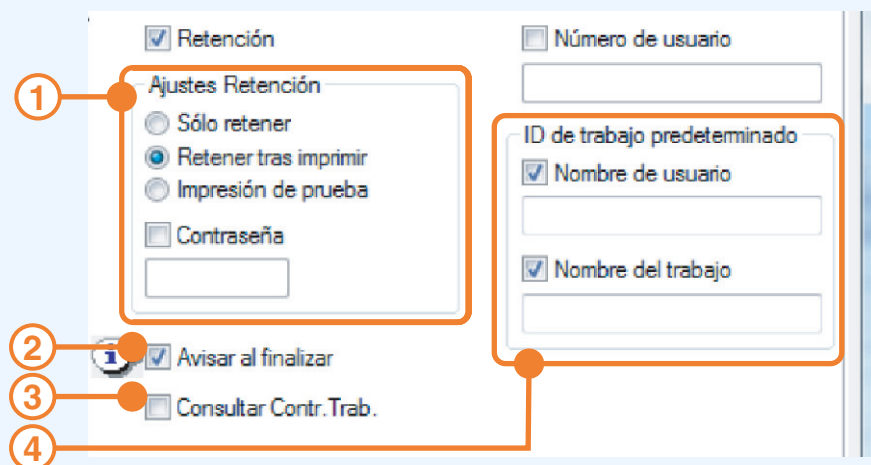
- La máquina puede retener hasta un máximo de 100 trabajos de impresión. Si se superan los 100 trabajos o la memoria que puede utilizarse para almacenar trabajos en espera se llena, no se aceptarán más trabajos de impresión en espera, aparecerá un mensaje de error en el panel táctil o se imprimirá una página de aviso.
- Puede cambiar la memoria asignada a la retención de impresión en las configuraciones del sistema (administrador). (Consulte "MEMORIA PARA LA IMPRESORA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).

Impresión utilizando la función de retención de impresión (parte 1)

Seleccionar las opciones de retención de impresión en el controlador de la impresora en el momento de la impresión

Seleccione la retención de impresión en la ficha "Gestión de trabajos" de la pantalla de ajuste del controlador de impresora.

👉 [Impresión básica](#)



① Menú "Retención"

El menú "Ajustes Retención" aparece cuando la casilla "Retención" está seleccionada.

Seleccione el método de retención de impresión que desea utilizar. Tras seleccionar "Retener tras imprimir", "Sólo retener" o "Impresión de prueba", puede establecer una "Contraseña" si lo desea. Para establecer una "Contraseña", introduzca un número de 5 dígitos en "Contraseña".

👉 [Función de retención de impresión](#)

② Casilla de verificación "Avisar al finalizar"

Active esta casilla de verificación si desea que se le avise cuando finalice la impresión.

Esta función solamente puede utilizarse cuando el monitor de estado de la impresora está en funcionamiento. Si el monitor de estado de la impresora no funciona, aunque active la casilla de verificación no tendrá efecto.

③ Casilla "Consultar Contr.Trab."

La pantalla de introducción de datos "Número de usuario" aparece cuando se selecciona la casilla "Número de usuario" en la ficha "Gestión de trabajos" del controlador de impresora.

④ Menú "ID de trabajo predeterminado"

Introduzca un nombre de usuario predeterminado y el nombre del trabajo. Estos nombres aparecen en el panel operativo de la máquina. El nombre de usuario puede tener hasta 16 caracteres y el nombre del trabajo hasta 30 caracteres.

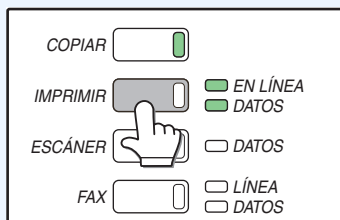
Una vez haya completado las opciones anteriores, haga clic en el botón "Aceptar" para cerrar la ventana e iniciar la impresión. Para imprimir el trabajo desde el panel operativo de la máquina, consulte ["Cómo imprimir un trabajo de impresión en espera"](#).

Cómo imprimir un trabajo de impresión en espera

Cuando imprime un trabajo utilizando la función Retención de impresión, el trabajo se almacena en el listado de trabajos de impresión retenidos en la pantalla inicial del modo de impresora. Siga los pasos descritos a continuación para imprimir el trabajo de impresión en espera.

1

Pulse la tecla [IMPRIMIR] para cambiar a la pantalla inicial del modo de impresora.



2

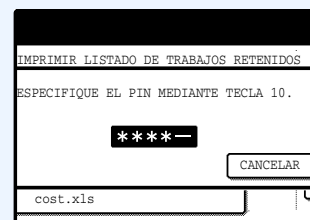
Seleccione el trabajo que desea imprimir.

Puede pulsar la tecla o para cambiar de pantalla.

IMPRIMIR LISTADO DE TRABAJOS RETENIDOS	
SHARP001	Microsoft Word -
SHARP002	Microsoft PowerPoint
SHARP003	product_info
SHARP004	cost.xls

3

Si ha definido un código PIN en el controlador de la impresora, pulse las teclas numéricas para introducir el número de 5 dígitos.

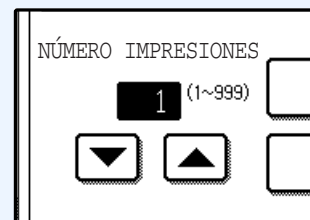


El código PIN debe introducirse para poder imprimir el trabajo. (Si no ha definido un código PIN, este paso no es necesario).

A medida que introduce cada dígito, "-" cambia a "*".

4

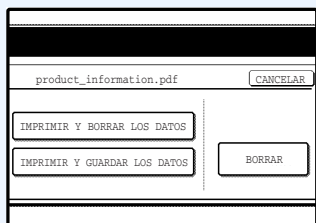
Compruebe que se indica el número deseado de copias.



Para cambiar el número de copias pulse la tecla o .

5

Pulse la tecla [IMPRIMIR Y BORRAR LOS DATOS] o la tecla [IMPRIMIR Y GUARDAR LOS DATOS].



Para eliminar el trabajo tras la impresión, pulse la tecla [IMPRIMIR Y BORRAR LOS DATOS]. Para retener el trabajo, pulse la tecla [IMPRIMIR Y GUARDAR LOS DATOS].

6

La impresión comienza.

Si hay otro trabajo de impresión en curso, el trabajo se almacena. El trabajo se imprimirá una vez se hayan finalizado los trabajos anteriores.



Para eliminar un trabajo sin imprimirlo, pulse la tecla [BORRAR].

Puntos a tener en cuenta acerca de la función Retención de impresión

- La función de retención de impresión solamente puede utilizarse cuando ROPM está activado. (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software.)
- Si se imprime una página de aviso o aparece un error en la pantalla de finalización del trabajo de impresión cuando ejecuta una impresión en la computadora, se debe a que ya hay 100 trabajos de impresión en espera o a que la memoria de la máquina está llena. Elimine los trabajos de impresión en espera que no sean necesarios y, a continuación, pruebe a imprimir de nuevo.
 - ➔ [Cómo imprimir un trabajo de impresión en espera](#)
- Puede cambiar la cantidad de memoria asignada a la retención de impresión en las configuraciones del sistema (administrador). (Consulte "MEMORIA PARA LA IMPRESORA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento.)

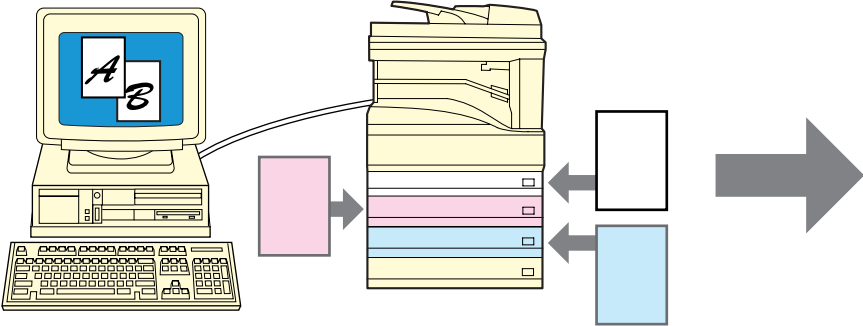

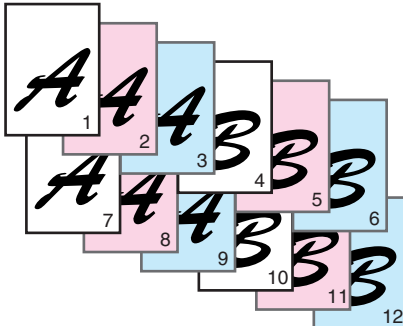
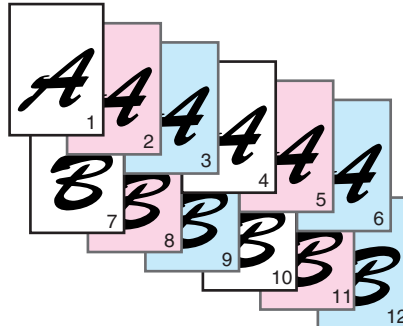
Si los errores de memoria llena se repiten con frecuencia, se recomienda instalar memoria adicional en la máquina.
- Si se desconecta el interruptor de alimentación de la máquina se borrarán los trabajos de impresión en espera almacenados en la máquina.

Impresión con copia

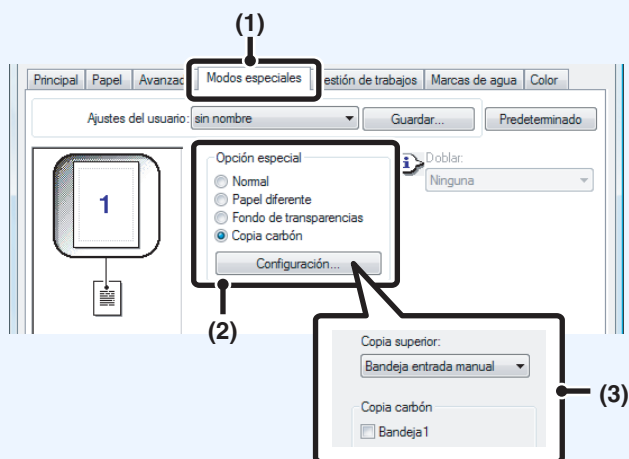
La impresión con copia se utiliza para imprimir copias de la misma página en diferentes tipos de papel. Cada tipo de papel se carga en una bandeja diferente y los diferentes tipos de papel deben tener el mismo tamaño.

Por ejemplo, la impresión con copia puede realizarse en papel estándar en la bandeja 1 y en papel de color en la bandeja 2 para obtener una impresión como factura original y copia. O, por ejemplo, puede cargarse papel estándar en la bandeja 1 y papel reciclado en la bandeja 2 para crear el original de una presentación y una copia que archivaremos.

Si se utiliza una impresión con copia para imprimir un trabajo de dos páginas con dos copias por página, puede seleccionarse "Intercalar" en la ficha "Principal" para obtener los siguientes resultados de impresión.

Datos de impresión	Resultado de impresión (cuando el número de copias es "2")	
	<input checked="" type="checkbox"/> Intercalar	<input type="checkbox"/> Intercalar
 <p>Cargue diferentes tipos de papel del mismo tamaño en las bandejas 1, 2 y 3, y defina la bandeja 1 como "Copia superior" y las bandejas 2 y 3 como las bandejas de copia.</p> <p> Imprimir utilizando la impresión con copia</p>	 <p>Las copias se intercalan.</p>	 <p>Las copias se agrupan por página.</p>

Imprimir utilizando la impresión con copia



1

Haga clic en la ficha [Modos especiales].

2

Seleccione [Copia carbón] y haga clic en el botón [Configuración].

3

Seleccione el ajuste de copia carbón.

Seleccione la bandeja para la "Copia superior" y, a continuación, la bandeja para la copia carbón (o las copias) en "Copia carbón".




Imprimiendo texto y líneas en negro

El color del texto y las líneas que son tenues cuando se imprimen normalmente, pueden imprimirse en negro para mejorar la legibilidad.

Imprimiendo texto en negro

El texto de cualquier otro color que no sea blanco se imprime en negro.

Para usar esta función, abra la pantalla de configuración del controlador de impresora y seleccione la casilla "Texto en negro" en la "Avanzado" ficha

Imprimir datos	Resultado de impresión	
	<input type="checkbox"/> Texto en negro	<input checked="" type="checkbox"/> Texto en negro
		

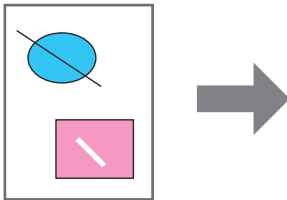
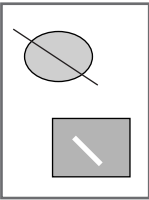
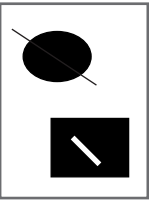


- Cuando se usa el controlador de impresora PCL6, si "Imprimir como gráficos" está seleccionado en el "Modo TrueType" de "Fuente" en la ficha "Avanzado", no se puede usar esta función.
- Cuando se usa el controlador de impresora PCL5e, si "Raster" está seleccionado en "Modo de gráfico" en la ficha "Avanzado", no se puede usar esta función.

Imprimiendo líneas en negro

Las líneas y sólidos de cualquier otro color que no sea blanco se imprimen en negro.

Para usar esta función, abra la pantalla de configuración del controlador de impresora y seleccione la casilla "Vector en negro" de la "Avanzado" ficha

Imprimir datos	Resultado de impresión	
	<input type="checkbox"/> Vector en negro	<input checked="" type="checkbox"/> Vector en negro
		



Cuando se usan los controladores de impresora PCL6 o PCL5e, si "Raster" está seleccionado en "Modo de gráfico" en la ficha "Avanzado", no puede usarse esta función.

3 UTILIDADES DE IMPRESIÓN (WINDOWS)

Utilidades de la impresora

El CD-ROM "Software" contiene las dos utilidades de la impresora enumeradas a continuación:

Monitor de estado de la impresora (para los usuarios en general)

Esta utilidad permite al usuario comprobar en la pantalla de la computadora si la máquina puede imprimir.

Ofrece información sobre estados de error, como atascos de papel, y muestra la configuración de la máquina (número de bandejas, si hay instalado un finalizador, etc.) mediante ilustraciones. También se indican los tamaños de papel disponibles y el papel restante.

Utilidad de administración de la impresora (para administradores)

Esta utilidad permite al administrador comprobar la información sobre suministros y estados de error de la máquina y otras impresoras SHARP (compatibles con la utilidad de administración de la impresora) que estén conectadas a la red. Las opciones de configuración también pueden modificarse a través de la utilidad.



- Para poder utilizar el monitor de estado de la impresora y la utilidad de administración de la impresora, la máquina deberá estar conectada a una red.
- Para instalar el monitor de estado de la impresora y la utilidad de administración de la impresora, consulte la guía de instalación de software para la impresora de red.

Antes de utilizar el monitor de estado de la impresora

Observe los puntos siguientes antes de utilizar el monitor de estado de la impresora.

Impresión a través de un servidor

Cuando se ejecuta el primer trabajo de impresión tras iniciar el monitor de estado de la impresora, la dirección IP de la máquina se define automáticamente en el monitor de estado de la impresora.

Impresión directa sin un servidor

Instale y configure el software según se describe en "USANDO LA MÁQUINA COMO IMPRESORA DE RED" en la guía de instalación de software para la impresora de red. (Este paso no es necesario si el software ya se ha instalado y configurado).

Iniciar las utilidades de la impresora

Si el monitor de estado de la impresora o la utilidad de administración de la impresora no se ejecuta, utilice el siguiente procedimiento para iniciar las utilidades.



Cuando la utilidad de administración de la impresora se inicie por primera vez, aparecerá la ventana de opciones TCP/IP. Para supervisar la máquina en una red local, active la casilla de verificación "Búsqueda en la subred local". De lo contrario, introduzca la dirección IP de la máquina. Para más información, consulte el archivo Readme o el manual.

Monitor de estado de la impresora

Haga clic en el botón "Inicio", seleccione "Todos los programas" ("Programas" en Windows 2000) y, a continuación, "SHARP Printer Status Monitor". Seleccione "Printer Status Monitor".

Utilidad de administración de la impresora

Haga clic en el botón "Inicio", seleccione "Todos los programas" ("Programas" en Windows 2000) y, a continuación, "SHARP Printer Administration Utility". Seleccione "Printer Administration Utility".

Utilizar las utilidades de la impresora

Para obtener información acerca de cómo utilizar el monitor de estado de la impresora y la utilidad de administración de la impresora, consulte los archivos de ayuda de ambos. Los archivos de ayuda pueden visualizarse del siguiente modo:

Monitor de estado de la impresora

Haga clic en el botón "Inicio", seleccione "Todos los programas" ("Programas" en Windows 2000) y, a continuación, "SHARP Printer Status Monitor". Seleccione "Ayuda".


Utilidad de administración de la impresora

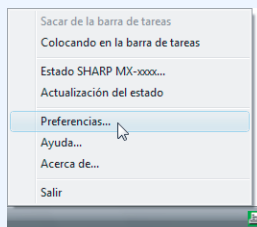
Consulte el archivo Readme y el manual en formato PDF en "Software CD-ROM" (Disco 2). El archivo Readme y el manual se encuentran en la siguiente carpeta del CD-ROM. (Cambie la letra de su unidad de CD-ROM por "R" en la siguiente ruta).

R:\Sadmin\Documents\Spanish

Cambiar las opciones del monitor de estado de la impresora

Una vez instalado, el monitor de estado de la impresora se ejecuta generalmente en segundo plano en Windows. Si necesita cambiar las opciones del monitor de estado de la impresora, siga los pasos descritos a continuación.

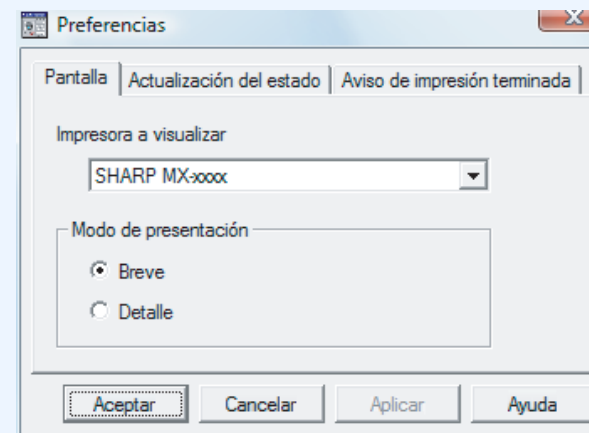
- 1** Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del monitor de estado de la impresora () en la barra de tareas y seleccione "Preferencias" en el menú emergente.



Si el icono del monitor de estado de la impresora no aparece en la barra de tareas, consulte "[Iniciar las utilidades de la impresora](#)" para iniciar el monitor de estado de la impresora.


- 2** Cambie las opciones del monitor de estado de la impresora según desee.

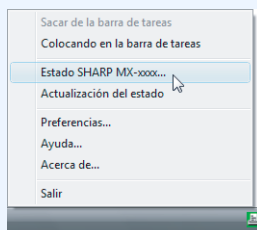
Para obtener información acerca de las opciones del monitor de estado de la impresora, consulte la Ayuda de dicha utilidad. (Haga clic en el botón "Ayuda" de la ventana de opciones).



Comprobar el estado de la impresora

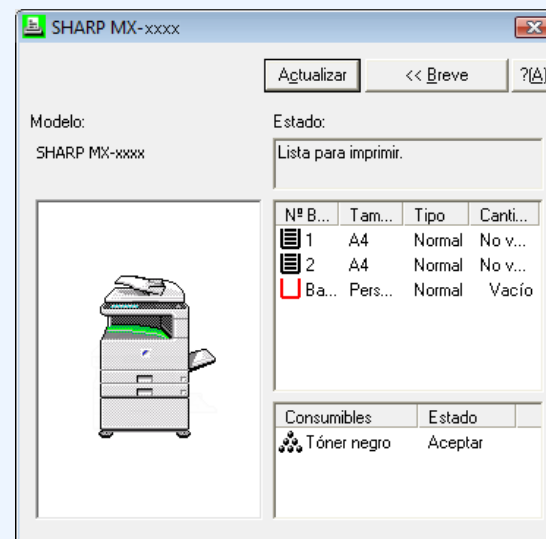
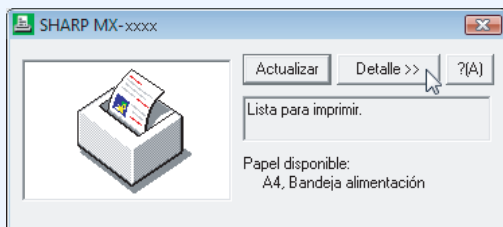
Printer Status Monitor le permite verificar si queda toner o papel en la máquina.

- Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del monitor de estado de la impresora () en la barra de tareas y seleccione "Estado SHARP MX-xxxx" en el menú emergente.



El icono se vuelve rojo cuando la impresión no es posible debido a un error de la máquina o a otro problema.

- Haga clic en el botón "Detalle". La ventana se expande para mostrar los detalles del estado de la máquina.



Para minimizar la ventana haga clic en el botón "Breve".



De manera predeterminada, inicialmente aparece la ventana minimizada cuando se selecciona "Estado SHARP MX-xxxx" en el paso 1. Si lo desea, puede cambiar el ajuste para que aparezca inicialmente la ventana expandida.

➡ [Cambiar las opciones del monitor de estado de la impresora](#)

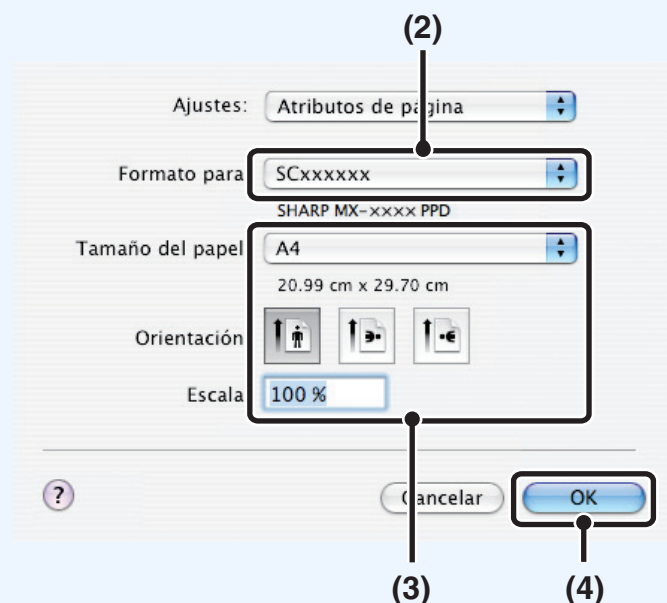
Para utilizar la máquina como una impresora en Macintosh, el kit de expansión PS3 deberá estar instalado y la máquina conectada a una red. Para instalar el archivo PPD y configurar las opciones del controlador de la impresora, consulte la guía de instalación de software para la impresora de red.

Antes de iniciar la impresión, compruebe que ha cargado el tamaño de papel correcto para el documento en la máquina.

Selección de ajustes de papel

Seleccione los ajustes de papel en el controlador de la impresora antes de seleccionar el comando de impresión.

Mac OS X



1 Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] de TextEdit.

2 Asegúrese de que esté seleccionada la impresora correcta.

3 Seleccione los ajustes de impresión.

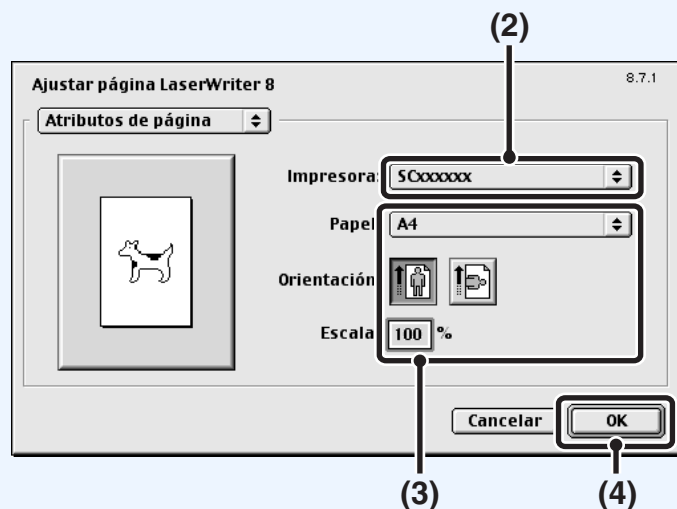
Puede seleccionar el tamaño de papel, la orientación y ampliar/reducir.

4 Haga clic en el botón [OK].



El nombre de la máquina que aparece en el menú "Formato para" suele ser [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo de máquina.)

Mac OS 9



1 Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] de SimpleText.

2 Asegúrese de que esté seleccionada la impresora correcta.

3 Seleccione los ajustes de impresión.
Puede seleccionar el tamaño de papel, la orientación y ampliar/reducir.

4 Haga clic en el botón [OK].

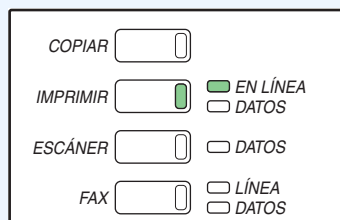


El nombre de la máquina que aparece en el menú "Impresora" suele ser [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varía dependiendo del modelo de máquina.)

Impresión

1

Compruebe que el indicador **EN LÍNEA** del panel operativo se encuentra iluminado.



Si el indicador **EN LÍNEA** no está iluminado, pulse la tecla [IMPRIMIR] para cambiar al modo de impresora y, a continuación, pulse la tecla [EN LÍNEA].

El estado de la función de impresora se indica mediante los indicadores **EN LÍNEA** y **DATOS** situados junto a la tecla [IMPRIMIR].

	Indicador EN LÍNEA	Indicador DATOS
Encendido	La máquina está conectada y lista para imprimir.	En la memoria hay datos de impresión que todavía no se han impreso.
Parpadeo	—	La máquina está imprimiendo.
Apagado	La máquina está desconectada y no está lista para imprimir.	La máquina no está imprimiendo.

2

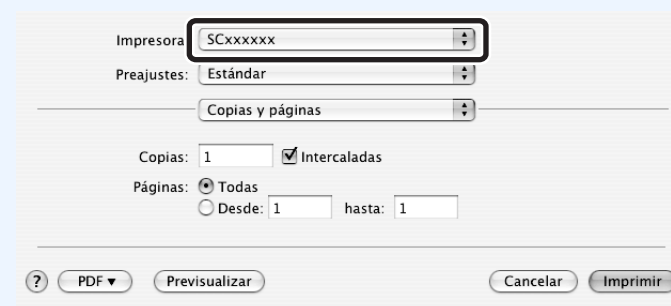
Inicie la aplicación y abra el documento que desea imprimir.

3

Seleccione "Imprimir" en el menú "Archivo" de la aplicación.

4

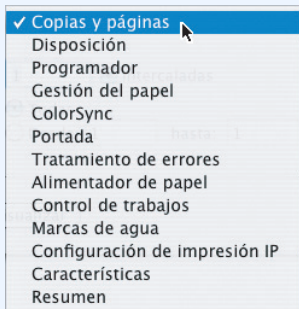
Compruebe que está seleccionada la impresora correcta.




- El nombre de la máquina que aparece en el menú "Impresora:" es el nombre que se introdujo cuando se configuraron las opciones de AppleTalk desde el CD-ROM para la tarjeta del servidor de impresión. A menos que se modificara el nombre al configurar las opciones, será "SCxxxxxx" ("xxxxxx" es una secuencia de caracteres que varían según su máquina).
- La ventana de impresión varía dependiendo de la versión del sistema operativo, la versión del controlador de la impresora y la aplicación.

5

Configure las opciones de impresión.



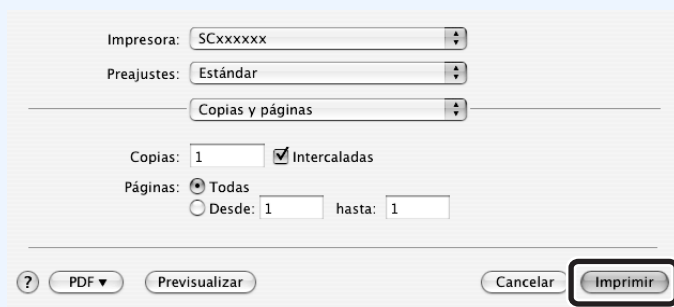
Haga clic en  y seleccione los ajustes que desea configurar en el menú desplegable. Aparecerá la pantalla de configuración correspondiente.



Las opciones varían dependiendo de la versión del sistema operativo, la versión del controlador de la impresora y la aplicación.

6

Haga clic en el botón "Imprimir".



La impresión comienza.



- Puede seleccionar la bandeja de salida en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "BANDEJAS DE SALIDA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).
- La bandeja de salida puede seleccionarse cuando se configuran las opciones de impresión en el momento de la impresión. Seleccione la bandeja de salida en "Salida" en el menú "Printer Features" de la ventana de impresión.
 - Si utiliza Mac OS 9.0 a 9.2.2, seleccione la bandeja de salida en "Salida" en el menú "Salida/Estilo de documento" de la ventana de impresión.
 - Si utiliza Mac OS X v10.2.8, seleccione la bandeja de salida en "Salida" en el menú "Avanzado" de la ventana de impresión.
- Si el ajuste del tipo de papel del controlador de la impresora difiere del ajuste del tipo de papel de la bandeja de alimentación manual de la máquina, puede que la impresión se detenga. Para reanudar la impresión, pulse la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo, pulse la tecla [BANDEJA ALIM. MANUAL] en el panel táctil y especifique el mismo tipo de papel que el indicado en el controlador de la impresora.

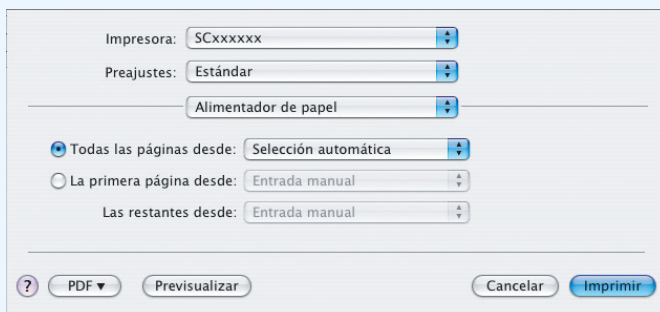


Cuando "Alimentador de papel" esté definido a "Selección automática"

Si "Alimentador de papel" está configurado en "Selección automática" en la ventana de impresión y no se ha cargado el papel del tamaño adecuado en la máquina, el método de impresión variará en función del ajuste "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" de las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).



En Mac OS 9.0 a 9.2.2, la opción "Alimentador de papel" se configura en "Alimentación" en el menú "General" de la ventana de impresión.



Si "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" está desactivada

Si la bandeja de alimentación manual puede utilizarse, aparecerá un mensaje en el panel táctil solicitándole que imprima desde la bandeja de alimentación manual. Presione la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo, pulse la tecla [BANDEJA ALIM. MANUAL], cargue el papel en la bandeja de alimentación manual y, a continuación, pulse la tecla [BAND. ALIM. MANUAL]. La impresión se iniciará automáticamente.

Si "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" está activada

La impresión se realizará utilizando un tamaño de papel que se aproxime al tamaño de la imagen de impresión.



Si el papel se carga en una orientación diferente a la de la imagen de impresión, la imagen se gira automáticamente para adecuarse al papel. Este ajuste se puede cambiar en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "IMPRESIÓN GIRADA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).

Cuando "Alimentador de papel" se define a bandeja de papel o tipo de papel

Si "Alimentador de papel" (o "Alimentación" en "General" en Mac OS 9.0 a 9.2.2) está definido a bandeja de papel o a tipo de papel en la ventana de impresión, pero en las bandejas no hay papel que coincida con la selección, la impresión se efectuará del modo siguiente:

El tamaño y tipo de papel que se carga en cada bandeja y si ese papel puede utilizarse o no para imprimir son características que se especifican en "CONFIG. BANDEJAS" de las configuraciones del sistema. (Consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL)" en el manual de funcionamiento).

Ha seleccionado una bandeja, pero el tamaño del papel de la bandeja seleccionada no se corresponde con el tamaño de impresión.

Aunque el tamaño del papel sea diferente, la impresión se efectuará utilizando el papel de la bandeja seleccionada.

Ha seleccionado un tipo de papel, y aunque el tipo de papel seleccionado está cargado en la máquina, el tamaño no se corresponde con el tamaño de impresión.

Aunque el tamaño del papel sea diferente, la impresión se efectuará con el tipo de papel seleccionado.

No obstante, si la opción "SALIDA DE IMPRESIÓN FORZADA" está desactivada, la impresión no se efectuará.

Ha seleccionado un tipo de papel, pero el tipo de papel seleccionado no está cargado en la máquina.

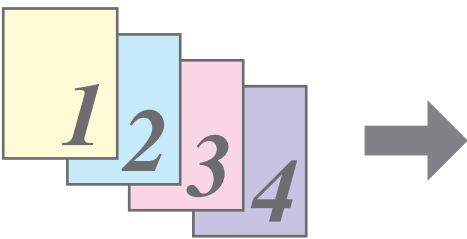
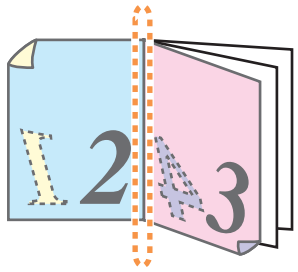
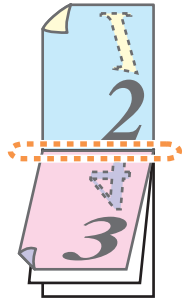
Si la bandeja de alimentación manual puede utilizarse, aparecerá un mensaje solicitándole que imprima desde la bandeja de alimentación manual. Presione la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo, cargue el tipo y tamaño de papel correcto en la bandeja de alimentación manual y, a continuación, pulse la tecla [BAND. ALIM. MANUAL]. La impresión se iniciará automáticamente.

Esta característica le permite imprimir en ambas caras del papel.

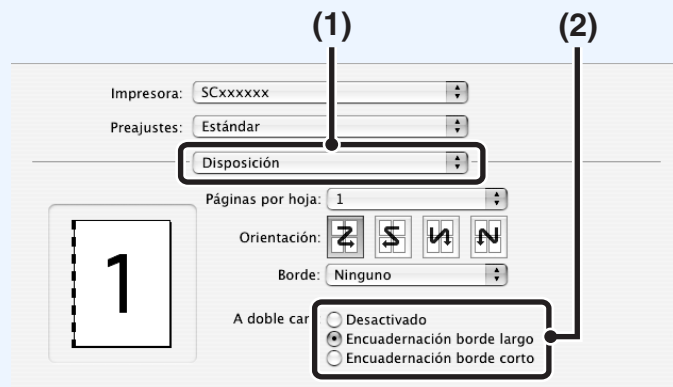


- Los tamaños de papel que pueden utilizarse para la impresión a dos caras son los siguientes: Doble carta, Carta, Carta-R, Legal, A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R y Oficio.
- Los tipos de papel que pueden utilizarse para la impresión a dos caras son Normal, Membrete*, Reciclado y Color.
- *Puede prohibir el uso de papel con membrete para la impresión a dos caras en "CONFIG. BANDEJAS" en las configuraciones del sistema. (Consulte "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (GENERAL)" en el manual de funcionamiento).
- No se puede imprimir a dos caras si esta opción está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "DESACTIVACIÓN DE IMPRESIÓN DUPLEX" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).

El siguiente ejemplo muestra el resultado de impresión de datos verticales en ambas caras del papel.

Datos de impresión	Resultado de impresión	
	Encuadración borde largo (Modo libro)	Encuadración borde corto (Modo block)
	 <p>Las páginas se imprimen de manera que pueden encuadernarse por el lateral.</p>	 <p>Las páginas se imprimen de manera que pueden encuadernarse por la parte superior.</p>

Mac OS X



1

Seleccione [Disposición].

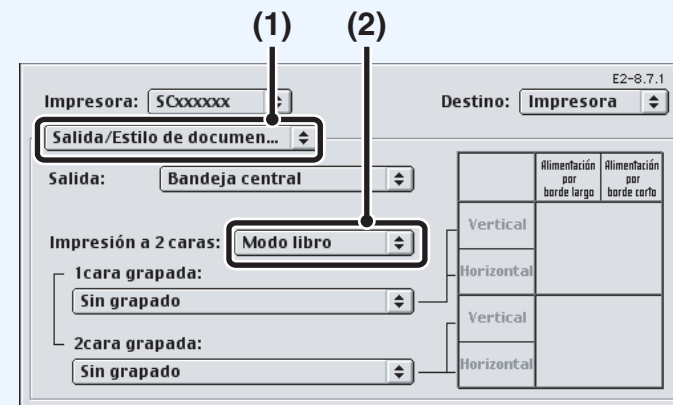
2

Seleccione [Encuadernación borde largo] o [Encuadernación borde corto].



En Mac OS X v10.2.8, seleccione los ajustes en [Avanzado].

Mac OS 9



1

Seleccione [Salida/Estilo de documento].

2

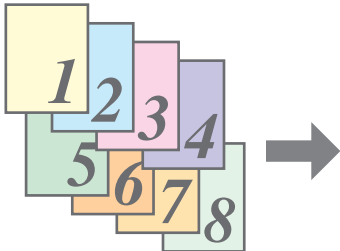
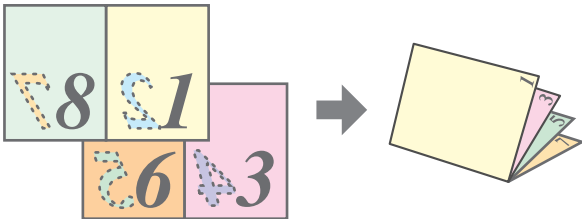
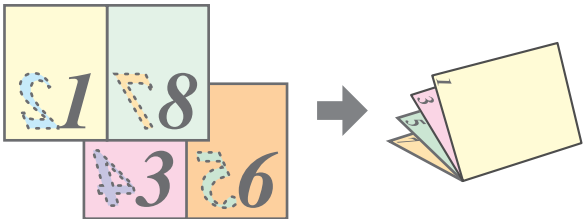
Seleccione [Modo libro] o [Modo block].

👉 Vea [Impresión básica](#) para obtener detalles acerca de cómo abrir el controlador de la impresora.

Estilo Folleto

El estilo Folleto permite imprimir dos páginas en la cara anterior y en la cara posterior de cada hoja de papel (cuatro páginas en total en una hoja), de manera que las hojas pueden doblarse por el centro y quedan unidas formando un folleto. Esta función resulta útil si desea compilar páginas impresas de manera que formen un folleto.

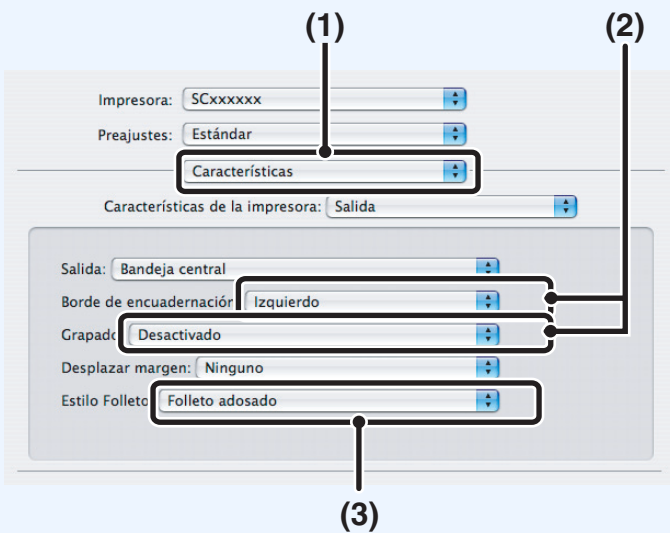
En los siguientes ejemplos se muestra cómo se imprimen 8 páginas cuando se selecciona el estilo Folleto.

Datos de impresión	Resultado de impresión	
	Izquierdo	Derecho
		



- Dado que se imprimen cuatro páginas en cada hoja de papel, se añaden automáticamente páginas en blanco al final cuando el número total de páginas no es múltiplo de cuatro.
- Cuando se selecciona "Folleto adosado", la impresión se efectuará sobre un papel que tenga un tamaño el doble que el papel especificado en la aplicación.
- Cuando se selecciona "Folleto - 2 en 1", cada página se reduce de la misma manera que 2-Up y se imprime en el tamaño de papel que se especifica en la aplicación.

(Esta función no se puede utilizar en Mac OS 9.0 hasta 9.2.2).



1

Seleccione [Características].

2

Seleccione el "Borde de encuadernación".

3

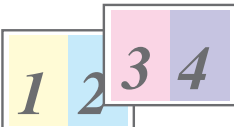
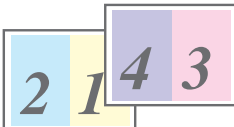
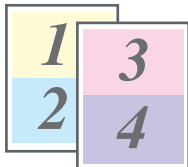
Seleccione [Folleto adosado] o [Folleto - 2 en 1].











En Mac OS X v10.2.8, en [Avanzado] seleccione de los menús "Stampa su 2 facciate" y "Borde de encuadernación".

Imprimir múltiples páginas en una página (parte 1)

Puede utilizarse esta función para reducir una imagen de impresión e imprimir múltiples páginas en una única hoja de papel. Resulta útil cuando se desea imprimir varias imágenes, como fotos, en una sola hoja de papel y cuando se desea ahorrar papel. Puede también utilizarse conjuntamente con la impresión a doble cara para un ahorro máximo de papel. Por ejemplo, cuando están seleccionadas [2-Up] (2 páginas por hoja), [4-Up] (4 páginas por hoja) y [6-Up] (6 páginas por hoja) se obtendrán los siguientes resultados de impresión, dependiendo del orden seleccionado.

N-Up (Páginas por hoja)	Resultados de la impresión		
	De izquierda a derecha	De derecha a izquierda	De arriba a abajo (Cuando la orientación de impresión sea horizontal)
2-Up (2 páginas por hoja)			

N-Up (Páginas por hoja)	Derecha y abajo	Abajo y derecha	Izquierda y abajo	Abajo e izquierda
4-Up (4 páginas por hoja)				

N-Up (Páginas por hoja)	Derecha y abajo	Abajo y derecha	Izquierda y abajo	Abajo e izquierda
6-Up (6 páginas por hoja)				

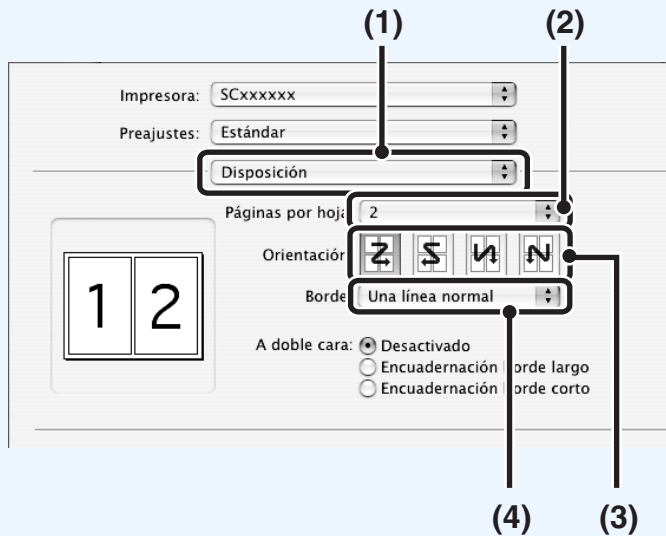


El orden de 8-Up, 9-Up y 16-Up es el mismo que el de 6-Up. Los órdenes de página aparecen como selecciones.

[Opciones del controlador de la impresora](#)

Imprimir múltiples páginas en una página (parte 2)

Mac OS X



1

Seleccione [Disposición].

2

Seleccione el número de páginas por hoja.

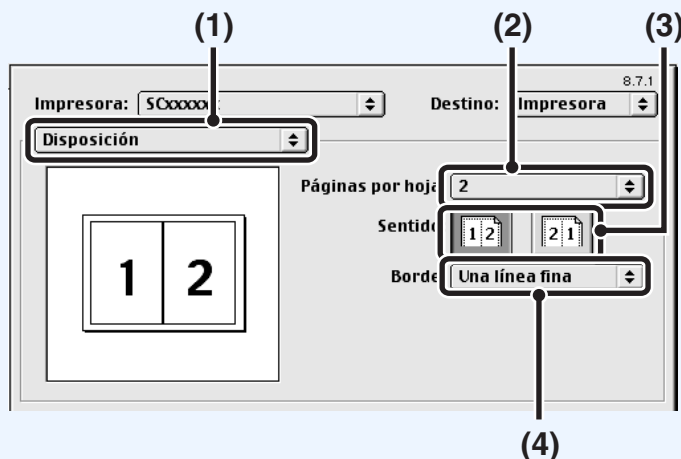
3

Seleccione el orden de las páginas.

4

Si desea imprimir bordes, seleccione el tipo de borde que desee.

Mac OS 9

**1**

Seleccione [Disposición].

2

Seleccione el número de páginas por hoja.

3

Seleccione el orden de las páginas.

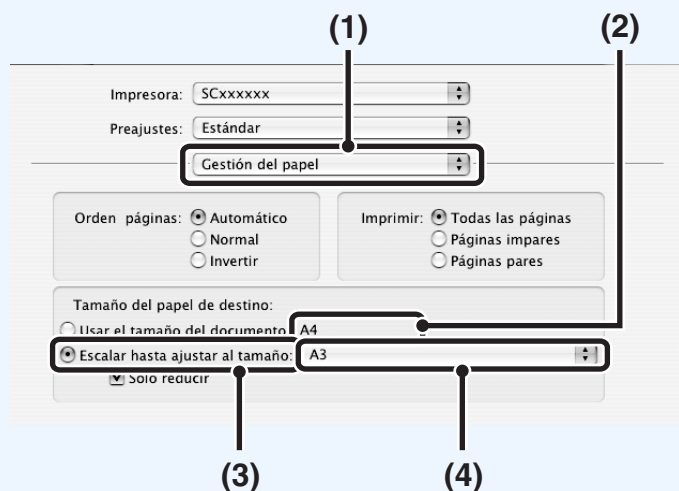
4

Si desea imprimir bordes, seleccione el tipo de borde que desee.

Ajustar la imagen impresa al papel

El controlador de la impresora puede ajustar el tamaño de la imagen impresa para que coincida con el tamaño del papel cargado en la máquina. (Esta función sólo se puede utilizar en Mac OS X v10.4.11 y v10.5 a 10.5.6)

Siga los pasos mostrados a continuación para utilizar esta función. La explicación siguiente presupone que usted quiere imprimir un documento tamaño A4 en un papel tamaño A3.



1

Seleccione [Gestión del papel].

2

Compruebe el tamaño de la imagen de la impresión (por ejemplo: A4).

Para cambiar el tamaño de la imagen de la impresión, utilice el menú "Tamaño del papel" que aparece cuando está seleccionado [Ajustar página].

3

Seleccione [Escalar hasta ajustar al tamaño].

4

Seleccione el tamaño de papel real que se utilizará para la impresión (por ejemplo: A3).

Girar la imagen de impresión 180 grados (parte 1)

La imagen de impresión puede girarse 180 grados.

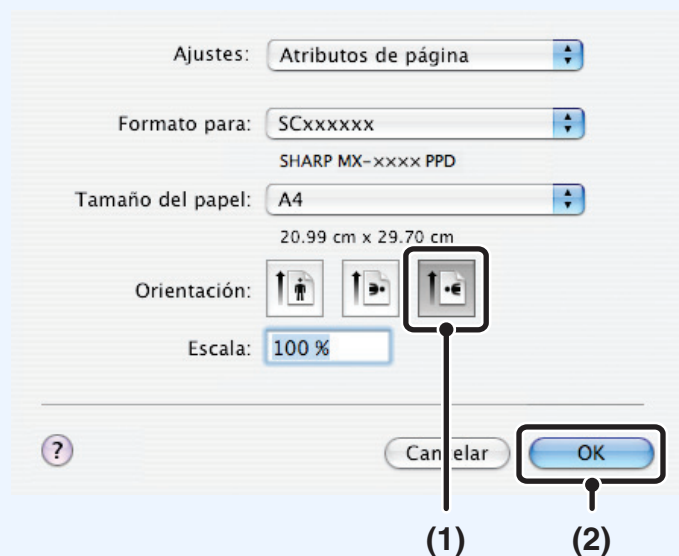
Esta característica se utiliza para habilitar la impresión correcta en sobres y otro tipo de papel con solapa que solamente puede cargarse en un sentido.

Utilice esta característica cuando el giro automático (que se efectúa cuando el papel cargado tiene el mismo tamaño que la imagen de impresión y las orientaciones son diferentes) tenga como resultado la inversión de la parte superior e inferior de la imagen.




El procedimiento para cargar papel se explica en el manual de funcionamiento.

Mac OS X



1

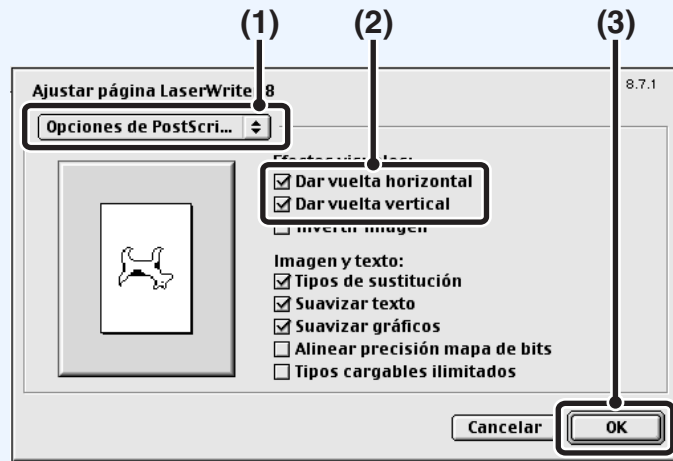
Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] y haga clic en el botón .

2

Haga clic en el botón [OK].

Girar la imagen de impresión 180 grados (parte 2)

Mac OS 9



1 Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] y seleccione [Opciones de PostScript].

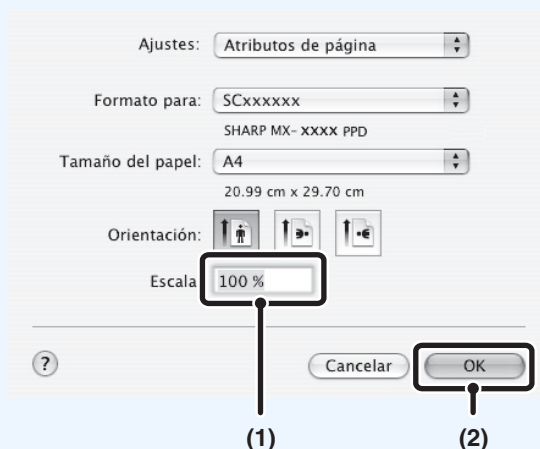
2 Seleccione las casillas [Dar vuelta horizontal] y [Dar vuelta vertical] ☒.

La imagen de impresión mostrará una imagen del resultado de impresión.

3 Haga clic en el botón [OK].

Ampliación/reducción de la imagen de la impresión

Esta función se utiliza para agrandar o reducir la imagen según un porcentaje seleccionado. Se utiliza para agrandar una imagen pequeña o para agregar márgenes al papel reduciendo ligeramente la imagen.



1

Seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] e introduzca el porcentaje (%).

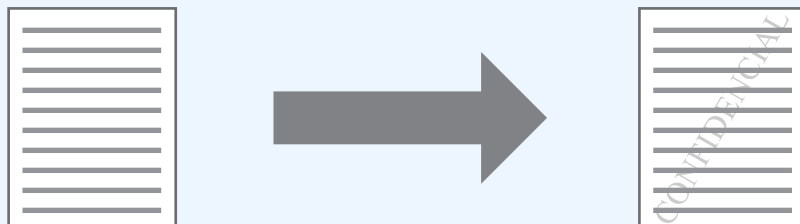
En Mac OS 9, seleccione [Ajustar página] en el menú [Archivo] e introduzca el porcentaje (%).

2

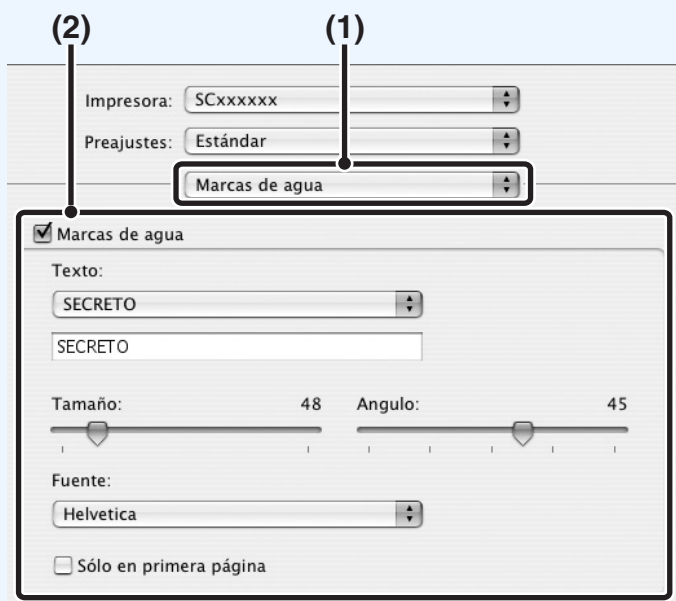
Haga clic en el botón [OK].

Impresión de una marca de agua (parte 1)

Puede imprimir una marca de agua como "CONFIDENCIAL" en el documento.



Mac OS X



1

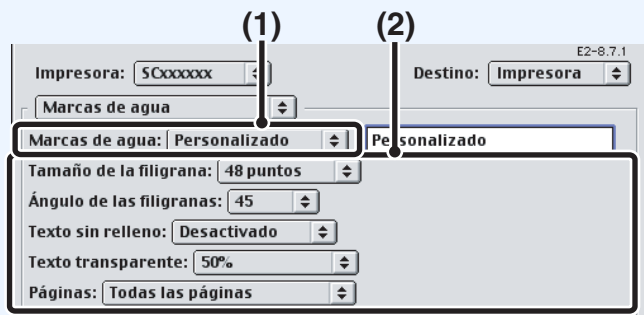
Seleccione [Marcas de agua].

2

Haga clic en la casilla de verificación [Marcas de agua] y configure los ajustes de marca de agua.

Es posible configurar ajustes detallados de la marca de agua, como la selección del texto y la edición de la fuente. Ajuste el tamaño y el ángulo del texto arrastrando la barra deslizante.

Mac OS 9



1

Seleccione [Marcas de agua].

2

Configure los ajustes de marca de agua.

Es posible configurar ajustes detallados de la marca de agua. Seleccione el texto en el menú "Marcas de agua". Seleccione el tamaño y ángulo del texto en los menús correspondientes.

Grapar páginas impresas (cuando hay instalado un finalizador) (parte 1)

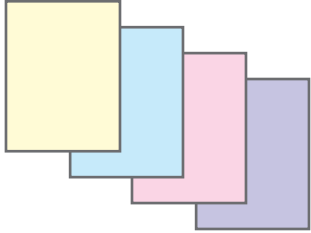
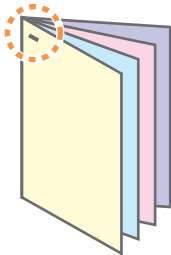
Si hay instalado un finalizador, las páginas impresas pueden graparse.



- El número máximo de hojas que puede graparse es 50. (hasta 30 hojas cuando el tamaño del papel sea B4, Folio, o mayor).
- Los tamaños de papel que pueden utilizarse para grapar impresiones son los siguientes: Doble carta, Carta, Carta-R, Legal, A3, A4, A4R, B4, B5, B5R, y Oficio.
- Los tipos de papel que se pueden utilizar para grapar la impresión son Normal, Membrete, Reciclado, Color, Delgado y Grueso (sólo portada y contraportada).
- El grapado de impresiones no es posible si la función ROPM está desactivada. (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software.)
- No se puede grapar si esta opción está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "DESACTIVACIÓN DE GRAPADO" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).
- La función de grapar no se puede usar en combinación con la función "Sin desplazamiento".

Cuando haya un finalizador instalado

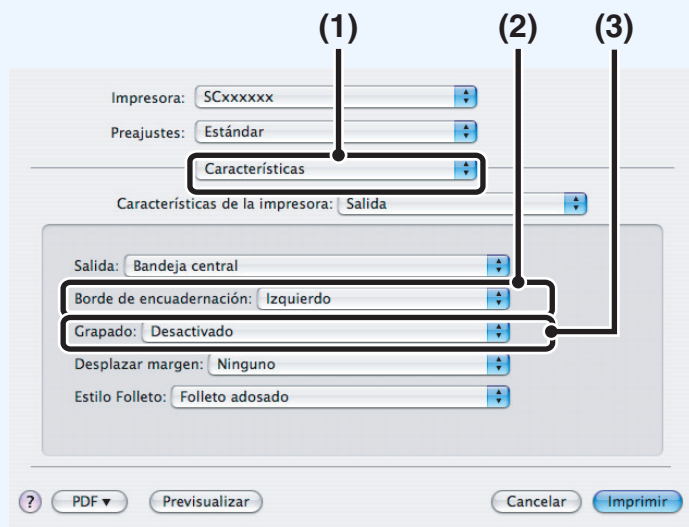
El siguiente ejemplo muestra cómo se grapan las páginas orientadas verticalmente.

Datos de impresión	Resultado de impresión
	<p>Las páginas se grapan en la esquina superior izquierda.</p> 



Si el papel tiene una orientación horizontal (Carta-R, A4R, A3, etc.), las páginas se grapan en la esquina superior derecha.

Mac OS X



1

Seleccione [Características].

2

Seleccione el "Borde de encuadernación".

3

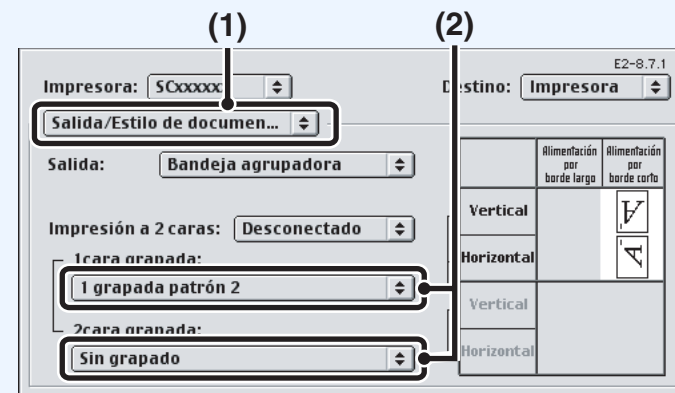
Seleccione la función de grapado.

Para la función de grapado, seleccione el número de grapas en el menú "Grapa".



En Mac OS X v10.2.8, seleccione los ajustes en [Avanzado].

Mac OS 9



1

Seleccione [Salida/Estilo de documento].

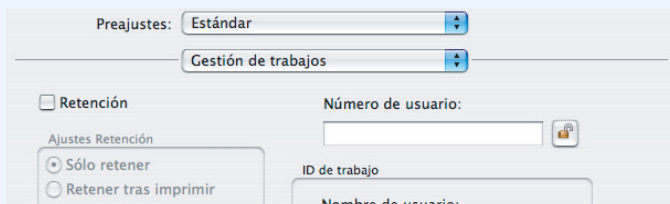
2

Seleccione la función de grapado.

Si está grapando, seleccione el patrón de grapada en el menú "1 cara grapado" o "2 cara grapado". Después de seleccionar un patrón, aparecerá una imagen de impresión que muestra el borde de encuadernación.

Impresión con el modo de auditoría activado

Si el "MODO DE AUDITORÍA" está activado en las configuraciones del sistema (administrador), introduzca su número de usuario de 5 dígitos en "Número de usuario" en el menú "Gestión de trabajos" de la ventana de impresión.



- En Mac OS 9.0 a 9.2.2, seleccione "On" en "Número de usuario" en "Autenticación de usuario" de la ventana de impresión e introduzca su número de 5 dígitos en el cuadro de la derecha.
- Los números de usuario se guardan en las configuraciones del sistema (administrador). (Consulte "CONTROL DE CUENTA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).



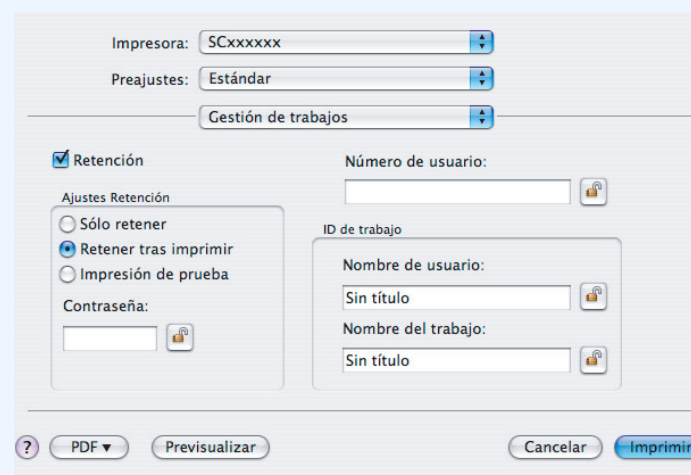
Quando el modo de auditoría está activado, es posible que el trabajo de impresión no se imprima si no especifica un número de usuario o si especifica uno incorrecto. Esto depende de lo establecido en las configuraciones del sistema (administrador). Consulte "CANCELAR TRABAJOS CUENTAS NO VÁLIDAS" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento.

Utilizar la función de retención de impresión

La función de retención de impresión se activa en "Gestión de trabajos" de la ventana de impresión.

El menú "Ajustes Retención" aparece cuando la casilla "Retención" está seleccionada.

Seleccione la función que desea utilizar en el menú "Retención".



Para adjudicar una contraseña a un trabajo de impresión, introduzca un número de 5 dígitos en "Contraseña".

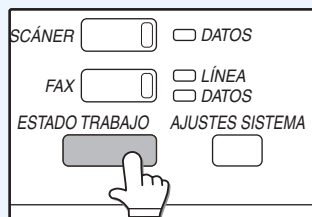
Para obtener información acerca de la función de retención de impresión, consulte "[Función de retención de impresión](#)". Para imprimir un trabajo de retención de impresión en la máquina, consulte "[Cómo imprimir un trabajo de impresión en espera](#)".

Dar prioridad a un trabajo de impresión

Cuando un trabajo de impresión está en espera porque la máquina está copiando o imprimiendo un fax recibido, puede utilizarse el siguiente procedimiento para interrumpir el trabajo actual e imprimir el trabajo de impresión de inmediato. Utilice la pantalla de estado del trabajo de impresión para conceder prioridad al trabajo. Para obtener más información sobre el uso de la pantalla de estado de los trabajos, consulte el manual de funcionamiento.

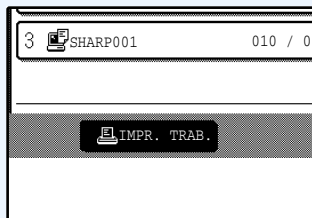
1

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].



2

Compruebe que la tecla [IMPR. TRAB.] está resaltada.



La pantalla de estado del trabajo de impresión se muestra cuando la tecla [IMPR. TRAB.] está resaltada. Si la tecla [IMPR. TRAB.] no aparece resaltada, pulse la tecla [IMPR. TRAB.].

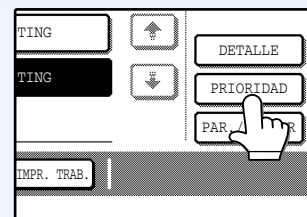
3

En las teclas de trabajo de los trabajos a la espera de impresión, pulse la tecla del trabajo que desea imprimir inmediatamente.

La tecla pulsada se muestra resaltada.

4

Pulse la tecla [PRIORIDAD].



Aparece un mensaje solicitando que confirme el trabajo de impresión prioritario. Pulse la tecla [OK] para interrumpir el trabajo actual y comience la impresión del trabajo de impresión seleccionado en el paso 3.



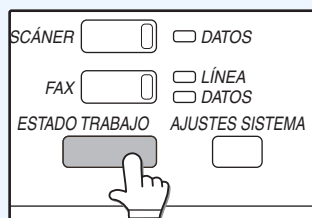
Para consultar información sobre un trabajo de impresión, selecciónelo y, a continuación, pulse la tecla [DETALLE].

Cancelar un trabajo de impresión

Un trabajo de impresión en curso o a la espera de imprimirse puede cancelarse. Utilice la pantalla de estado del trabajo de impresión para cancelar el trabajo.

1

Pulse la tecla [ESTADO TRABAJO].



2

Compruebe que la tecla [IMPR. TRAB.] está resaltada.



La pantalla de estado del trabajo de impresión se muestra cuando la tecla [IMPR. TRAB.] está resaltada.

Si la tecla [IMPR. TRAB.] no aparece resaltada, pulse la tecla [IMPR. TRAB.].

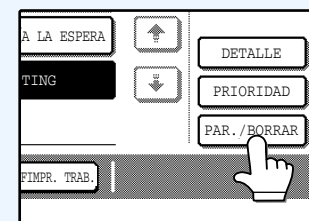
3

Aparecerán el trabajo en curso y los trabajos a la espera de imprimirse. Pulse la tecla del trabajo que desea cancelar.

La tecla pulsada se muestra resaltada.

4

Pulse la tecla [PAR./BORRAR].



Aparece un mensaje solicitando que confirme la cancelación. Pulse la tecla [SÍ] para eliminar el trabajo.

Si no desea cancelar el trabajo, pulse la tecla [NO].



Para pausar la impresión de un trabajo pulse la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo y, a continuación, pulse la tecla [FUERA LÍNEA]. ([FUERA LÍNEA] aparece resaltada).

- Para cancelar un trabajo de impresión, pulse la tecla [BORRAR] (Ⓢ).
- Para reanudar la impresión, pulse la tecla [EN LÍNEA] para conectar la máquina.

Configuración las opciones de condición de la impresora (parte 1)

Las opciones de condición de la impresora permiten configurar opciones básicas de la impresora. Pueden definirse los siguientes elementos:

- **AJUSTES PREDETERMINADOS:** Opciones básicas utilizadas para la impresión.
- **AJUSTES PCL:** Juego de símbolos PCL, fuente, código de salto de línea y otras opciones.
- **AJUSTES PostScript*:** Define si se imprime una página de error PostScript o no cuando se produce un error PostScript.

*Aparece cuando se instala el kit de expansión PS3.

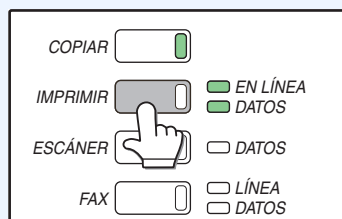


Quando las opciones de condición de la impresora y las opciones del controlador de la impresora no coinciden, las opciones del controlador de la impresora tienen prioridad. Las opciones de impresión que pueden seleccionarse en el controlador de la impresora deberían seleccionarse en el controlador de la impresora en el momento de la impresión.

Cómo configurar las opciones

1

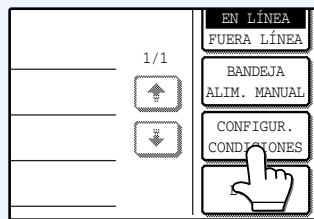
Pulse la tecla [IMPRIMIR].



Aparece la pantalla inicial del modo de impresora.

2

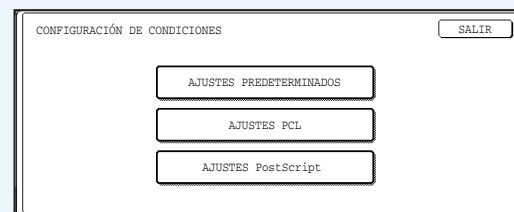
Pulse la tecla [CONFIGUR. CONDICIONES].



Cualquier trabajo de impresión que se haya enviado a la máquina, incluidos trabajos de impresión retenidos almacenados en la máquina, se imprimirá de acuerdo con las opciones de condición de la impresora efectivas cuando se envió el trabajo.

3

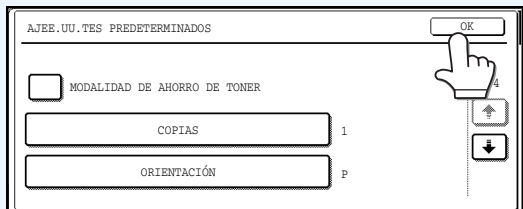
Pulse la tecla del elemento deseado para mostrar su pantalla de configuración.



Para obtener información acerca de cada una de las opciones de configuración, consulte "[Opciones de condición de la impresora](#)".

4

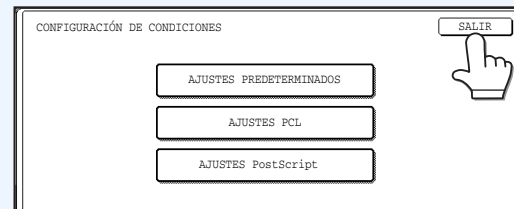
Pulse la opción deseada en la pantalla de configuración del elemento deseado y pulse la tecla [OK].



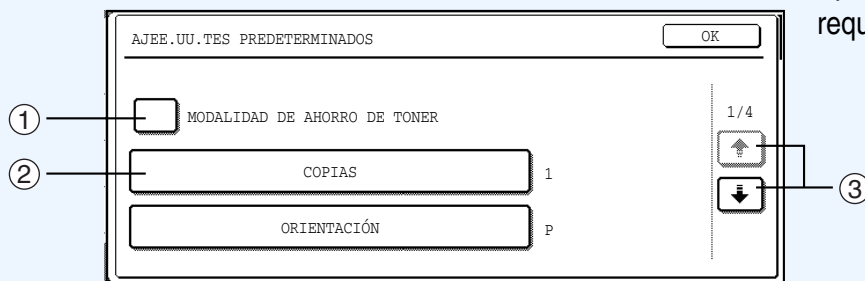
Para definir otro elemento, repita los pasos 3 y 4.

5

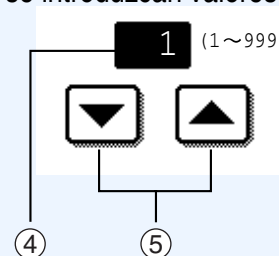
Al terminar, pulse la tecla [SALIR].



Más información acerca de la pantalla de opciones de condición



Aparecen las siguientes teclas en pantalla que requieren que se introduzcan valores numéricos.



- ① Cuando aparece una casilla de verificación (☐) delante de una opción, se mostrará una marca de verificación (☒) al hacer clic en la casilla. Esto indica que la opción se ha activado. Si se hace clic en una casilla de verificación activada (☒), la marca de verificación desaparecerá (☐) y la opción se desactivará.
- ② Cuando se pulsa una tecla que aparece con la forma , se mostrará la pantalla de opciones de esa tecla.
- ③ Si las opciones continúan en la/s pantalla/s siguiente/s, pulse las teclas y para avanzar y retroceder por las pantallas. Para regresar a la pantalla de selección de categoría, pulse la tecla [OK].
- ④ Se muestra el valor numérico definido actualmente.
- ⑤ Los valores numéricos pueden definirse pulsando las teclas y .

Menú de opciones de condición de la impresora

Haga clic en una opción para ver una explicación de la opción.

CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES

AJUSTES PREDETERMINADOS	Configuración predeterminada de fábrica
MODALIDAD DE AHORRO DE TONER	Desactivado
COPIAS	1
ORIENTACIÓN	VERTICAL
TAMAÑO DE PAPEL ESTÁNDAR	A4 o 8 ½ x 11
FUENTE DE PAPEL PREDETERMINADA	AUTO.
TIPO DE PAPEL ESTÁNDAR	AUTO.
SUAVIZADO	Desactivado
RESOLUCIÓN	600 dpi
MODO DE IMPRESIÓN EXTRA	Desactivado
IMPRESION A DOBLE CARA	A UNA CARA
PROTECCIÓN DE PÁGINA	Activado
ROMP	Activado

CONFIGURACIÓN DE CONDICIONES

AJUSTES PCL	Configuración predeterminada de fábrica
CONFIGURACIÓN DE JUEGO DE SÍMBOLOS PCL	3 (PC-8)
SELECCIÓN DE FUENTE PCL	FUENTE INTERNA: 0 (Courier)
CÓDIGO DE SALTO DE LÍNEA	0
ANCHO A4	Desactivado
AJUSTES PostScript*	Configuración predeterminada de fábrica
IMPR. ERRORES PS	Desactivado

* Aparece cuando se instala el kit de expansión PS3.



Puede visualizar el estado de los ajustes de la impresora imprimiendo la "LISTA AJUST. IMPRESORA" en "IMPRESIÓN DE LISTADOS" en las configuraciones del sistema.

[Imprimir las opciones de la impresora y las listas de fuentes](#)

Opciones de condición de la impresora

La configuración predeterminada de fábrica se indica en negrita.

AJUSTES PREDETERMINADOS

Elemento	Selecciones	Descripción
MODALIDAD DE AHORRO DE TONER	Activado, desactivado (sin marca de verificación)	De este modo se activa o desactiva la modalidad de ahorro de tóner. La modalidad de ahorro de tóner conserva el tóner imprimiendo una imagen ligeramente más clara.
COPIAS	1 - 999	Se utiliza para seleccionar el número de copias.
ORIENTACIÓN	VERTICAL , HORIZONTAL	Define la orientación de la página impresa. Seleccione "VERTICAL" cuando la imagen sea más larga en sentido vertical, u "HORIZONTAL" cuando la imagen sea más larga en sentido horizontal.
TAMAÑO DE PAPEL ESTÁNDAR	5 ½ x 8 ½, 8 ½ x 11, 8 ½ x 13, 8 ½ x 14, 11 x 17, A5, B5, A4 , B4 y A3	Define el tamaño de papel estándar utilizado para la imagen impresa. Aunque el tamaño de papel definido no se encuentre en ninguna de las bandejas, la imagen impresa se forma de acuerdo con esa opción.
FUENTE DE PAPEL PREDETERMINADA	AUTO. , BYPASS (MANUAL), BYPASS (AUTO), BANDEJA 1, BANDEJA 2, BANDEJA 3*, BANDEJA 4*,	Defina la bandeja de papel predeterminada. Cuando se define a "AUTO", la bandeja de papel con el tamaño de papel definido en "TAMAÑO DE PAPEL ESTÁNDAR" se selecciona automáticamente. * Las selecciones disponibles dependen de las bandejas que estén instaladas.
TIPO DE PAPEL ESTÁNDAR	AUTO. , NORMAL, RECICLADO, MEMBRETE, COLOR	Se utiliza para seleccionar el tipo de papel predeterminado. Cuando se define a "AUTO", la bandeja de papel con el tamaño de papel definido en "TAMAÑO DE PAPEL ESTÁNDAR" se selecciona automáticamente.



(continuación)

Elemento	Selecciones	Descripción
SUAVIZADO	Activado, desactivado (sin marca de verificación)	Permite activar o desactivar el suavizado. Esta función mejora la calidad de imagen suavizando los ángulos y las curvas en la imagen. Cuando el suavizado se activa utilizando una resolución de 600 dpi, puede obtenerse una calidad de imagen equivalente a 1200 dpi. Cuando se imprime una imagen de mapa de bits, si se desactiva la opción de suavizado podría obtenerse un mejor resultado en determinadas circunstancias.
RESOLUCIÓN	300dpi, 600dpi	Permite definir la resolución de impresión.
MODO DE IMPRESIÓN EXTRA	Activado, desactivado (sin marca de verificación)	<p>Cuando se imprimen principalmente trabajos de una sola página, puede utilizarse esta función para aumentar la eficacia de impresión reduciendo los tiempos de espera entre trabajos de impresión. Generalmente esta función no está activada.</p> <p>Cuando la función está activada (aparece una marca de revisión), se procesan múltiples trabajos de impresión como un trabajo único cuando todos los trabajos poseen el mismo formato de impresión. Los trabajos se muestran como una tecla de trabajo única en la pantalla de estado de los trabajos.</p> <p>Cuando se selecciona en el controlador de la impresora la retención de impresión, la impresión con grapado, la opción de papel diferente ("Contraportada" solamente) o introducción de transparencia, MODO DE IMPRESIÓN EXTRA no funciona. MODO DE IMPRESIÓN EXTRA tampoco funciona si el tamaño del papel u otra opción de formato de impresión se modifica o se imprime una página de aviso debido a un error de memoria.</p> <p>La eficacia del procesamiento de impresión aumenta cuando se utiliza este modo y por este motivo puede que la notificación de que el trabajo se ha finalizado no aparezca al mismo tiempo que la finalización de las páginas impresas. Asimismo, un procesamiento de impresión especial podría evitar la aparición oportuna de la notificación de que el trabajo se ha finalizado.</p>

(continuación)

Elemento	Selecciones	Descripción
IMPRESION A DOBLE CARA	A UNA CARA , A DOS CARAS (Libro) A DOS CARAS (bloc)	Cuando se selecciona "A DOS CARAS (Libro)", la impresión a dos caras se efectúa de manera que se permita una encuadernación en el lateral. Cuando se selecciona "A DOS CARAS (bloc)", la impresión a dos caras se efectúa de manera que se permita una encuadernación en la parte superior.
PROTECCIÓN DE PÁGINA	Activado (aparece una marca de verificación) , Desactivado	Activa la protección de página. La protección de página evita errores de pérdida de datos cuando se imprimen trabajos complejos.
ROP	Activado (aparece una marca de verificación) , Desactivado	Activa la función ROP. Cuando está activada, los trabajos de impresión de múltiples páginas se almacenan en la memoria antes de la impresión y, de este modo, la computadora no necesita enviar los datos de impresión cuando se imprimen múltiples copias.

AJUSTES PCL

Elemento	Selecciones	Descripción
CONFIGURACIÓN DE JUEGO DE SÍMBOLOS PCL	1 – 35	<p>Especifica los caracteres locales (juego de símbolos PCL) asignados a determinados símbolos en la lista de código de caracteres. La opción predeterminada de fábrica es "3" (PC-8). Los números que corresponden a cada juego de símbolos PCL pueden visualizarse imprimiendo "LISTADO JUEGOS SÍMBOLOS PCL" en "IMPRESIÓN DE LISTADOS" en las configuraciones del sistema.</p> <p> Imprimir las opciones de la impresora y las listas de fuentes</p>
SELECCIÓN DE FUENTE PCL	FUENTE INTERNA (0 - 80), FUENTE EXTENDIDA (1 -)	<p>Especifica la fuente PCL que se utiliza para la impresión. Puede especificarse una fuente de entre las fuentes internas y las fuentes extendidas (cuando está instalado el kit de fuentes de código de barras). La opción predeterminada de fábrica es "0" (fuente interna: Courier). Las fuentes disponibles pueden visualizarse imprimiendo la lista de fuentes en "IMPRESIÓN DE LISTADOS" en las configuraciones del sistema. Los nombres de las fuentes, número asignado a cada fuente y muestras de impresión aparecen en la lista. Se especifica una fuente para SELECCIÓN DE FUENTE PCL introduciendo el número asignado a la fuente.</p> <p> Imprimir las opciones de la impresora y las listas de fuentes</p>
CÓDIGO DE SALTO DE LÍNEA	0 - 3	<p>Especifica el código de salto de línea mediante una combinación del código "CR" (retorno), código "LF" (salto de línea) y código "FF" (salto de página). La opción predeterminada de fábrica se imprime a partir del código transmitido. La opción puede modificarse seleccionando una de cuatro combinaciones.</p>
ANCHO A4	Activado, desactivado (sin marca de verificación)	<p>Esta opción puede activarse para imprimir 80 líneas en papel de tamaño A4 con una fuente 10CPI en cada línea (caracteres del inglés). Si la opción está desactivada (no se muestra una marca de verificación) cada línea tiene una longitud de 78 caracteres.</p>

AJUSTES PostScript

"AJUSTES PostScript" aparece solamente cuando se instala el kit de expansión PS3.

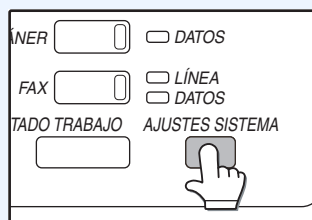
Elemento	Selecciones	Descripción
IMPR. ERRORES PS	Activado, desactivado (sin marca de verificación)	Cuando esta opción está activada, se imprime una descripción del error cada vez que se produce un error de PostScript.

Imprimir las opciones de la impresora y las listas de fuentes

Para comprobar las opciones de condición de la impresora actuales o las fuentes que pueden utilizarse, imprima la lista de opciones de la impresora o una de las listas de fuentes.

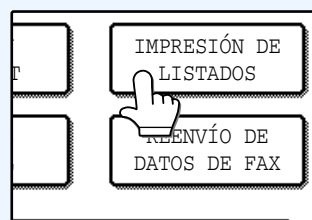
1

Pulse la tecla [AJUSTES SISTEMA].



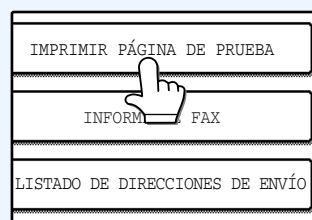
2

Pulse la tecla [IMPRESIÓN DE LISTADOS].



3

Pulse la tecla [IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA].



4

Pulse la lista que desea imprimir.

Se inicia la impresión.



Pueden imprimirse las siguientes listas.

- LISTA AJUST. IMPRESORA
- LISTADO JUEGOS SÍMBOLOS PCL
- LISTA DE FUENTES INTERNAS PCL
- LISTA FUENTES OPCIONALES (cuando hay un kit de fuentes opcionales instalado)
- LISTA DE FUENTES INTERNAS PS (cuando está instalado el kit de expansión PS3)
- PÁGINA NIC

En este capítulo se describe cómo solucionar los problemas que muestre la impresora. Consulte la sección pertinente de acuerdo con el problema. Para cargar papel, extraer atascos de papel, cargar grapas en el finalizador, retirar grapas atascadas o reponer el cartucho de tóner, consulte "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" en el manual de funcionamiento.

La impresión no se efectúa

- Compruebe las conexiones
 - Conexión USB en Windows
 - Conexión de red
- Compruebe la computadora
 - Puntos para comprobar en Windows
 - Puntos para comprobar en el Macintosh
- Compruebe la máquina
- Comprobar el controlador de la impresora
 - Puntos para comprobar en Windows

Funcionamiento de impresión incorrecto

- La impresión es lenta
- La impresión a dos caras no es posible
- No se puede grapar (con el finalizador instalado)

La calidad de impresión no es satisfactoria

- Compruebe el papel que se va a utilizar
- La imagen impresa es basta
- La imagen impresa está distorsionada
- Falta parte de la imagen impresa

Si se imprime una página de aviso

Compruebe las conexiones

Conexión USB en Windows

■ ¿El cable de interfaz es compatible con la máquina y la computadora?

Los cables de interfaz compatibles con esta máquina son los cables USB.

Para obtener especificaciones sobre el cable de interfaz, consulte "CONECTANDO UN ORDENADOR" en la guía de instalación de software para la impresora de red.

■ ¿El cable de interfaz está conectado firmemente?

Compruebe si el cable de interfaz está conectado firmemente a los conectores de la máquina y de la computadora.

Para conectar el cable, consulte "CONECTANDO UN ORDENADOR" en la guía de instalación de software para la impresora de red.

■ ¿Hay otros periféricos USB conectados además de la máquina?

Si la computadora está conectada a la máquina a través de un concentrador USB, consulte si la impresión es posible cuando no hay conectados otros dispositivos USB, o si la impresión es posible cuando la máquina y la computadora están conectadas directamente.

■ Si el cable de interfaz se desconecta

Si el cable de interfaz se desconecta, aunque sólo sea una vez durante el funcionamiento de la máquina, entonces la impresión podría interrumpirse.

Si esto ocurre, compruebe el cable de interfaz y confirme que está conectado firmemente, a continuación reinicie la computadora.

Conexión de red

■ ¿El cable LAN está desconectado?

Compruebe que el cable LAN está introducido firmemente en los conectores de la máquina y de la computadora.

Para obtener información acerca de cómo conectar el cable LAN, consulte la guía de instalación de software para la impresora de red.

■ ¿La máquina está configurada para utilizarse en la misma red que la computadora?

La máquina no puede utilizarse si no se conecta a la misma red que la computadora o si no se configura para utilizarse en la red. Para obtener más información, consulte al administrador de red.

Compruebe la computadora

■ ¿La computadora dispone de suficiente memoria o espacio en el disco duro?

Para utilizar la máquina, la computadora debe tener suficiente memoria y espacio en el disco duro. Si el espacio en el disco duro es insuficiente, elimine los archivos no necesarios para aumentar el espacio libre en el disco duro. Si la memoria es insuficiente, cierre las aplicaciones no necesarias para aumentar la memoria disponible para la impresión.

Puntos para comprobar en Windows

■ ¿Utiliza un puerto creado con Standard TCP/IP Port?

Si utiliza un puerto creado con Puerto TCP/IP estándar, es posible que la impresión no se realice correctamente si "Estado SNMP habilitado" está seleccionado en los ajustes del puerto del controlador de impresora. Abra las propiedades del controlador de la impresora y haga clic en el botón "Configurar puerto" de la ficha "Puertos". En la ventana que aparece, compruebe que la casilla "Estado SNMP habilitado" está sin marcar ☐.

Puntos para comprobar en el Macintosh

■ ¿Está habilitado AppleTalk?

En Mac OS X, haga clic en "Red", en "Preferencias del Sistema" y seleccione Ethernet en "Configurar". Haga clic en la ficha "AppleTalk" y compruebe que "Activar AppleTalk" está seleccionado.

En Mac OS 9.0 a 9.2.2, abra "Selector" en el menú Apple y compruebe que "Activa" está seleccionado. La impresión no es posible si "Activa" no está seleccionado.

■ ¿Está seleccionado "Ethernet" para "Conexión vía" de AppleTalk? (Cuando utilice Mac OS 9.0 a 9.2.2).

Abra "AppleTalk" en "Paneles de Control" y compruebe que "Ethernet" está seleccionado en el menú "Conexión vía". La impresión no es posible si "Ethernet" no está seleccionado.

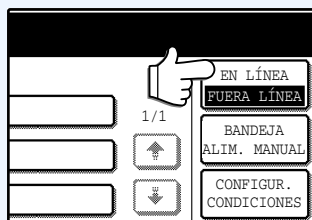
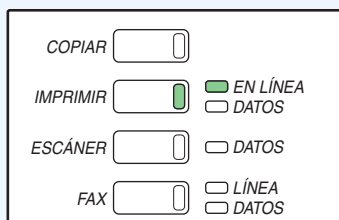
Compruebe la máquina

■ ¿La alimentación está conectada?

Encienda la alimentación. (Consulte "ENCENDIDO Y APAGADO" en el manual de funcionamiento)

■ ¿La máquina está en línea?

Cuando el indicador EN LÍNEA situado junto a la tecla [IMPRIMIR] en el panel operativo está iluminado, la máquina está en línea y lista para imprimir. Si el indicador EN LÍNEA está apagado, pulse la tecla [IMPRIMIR] y, a continuación, la tecla [EN LÍNEA]. (Cuando [EN LÍNEA] aparece resaltado, la máquina está en línea).



■ ¿Se ha producido un error como un atasco de papel, una obstrucción de las grapas en el finalizador, falta de papel o de tóner?

Si se produce uno de los errores anteriores, aparecerá un mensaje en el panel táctil para advertirle.

Siga las instrucciones en el mensaje para cancelar el error. La impresión se reanudará automáticamente una vez cancelado el error.

Para obtener información sobre el tratamiento de errores, consulte "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" en el manual de funcionamiento.

■ ¿Se está efectuando un trabajo de copia?

Espere a que se finalice la copia. También puede seleccionar la tecla del trabajo que desea imprimir en la pantalla de estado del trabajo y, a continuación, pulsar la tecla [PRIORIDAD]. El proceso de copia se interrumpirá y el trabajo seleccionado se imprimirá.

➡ [Dar prioridad a un trabajo de impresión](#)

■ ¿El ajuste de "TIEMPO DE ESPERA DE E/S" es demasiado breve?

Amplíe el "TIEMPO DE ESPERA DE E/S" en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "TIEMPO DE ESPERA DE E/S" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).

Si se imprime una página de aviso, consulte ["Si se imprime una página de aviso"](#).

Comprobar el controlador de la impresora

■ ¿La máquina se ha seleccionado correctamente en la aplicación actual para el trabajo de impresión?

Seleccione el controlador de la impresora de la máquina en la ventana de opciones de impresión de la aplicación.

- Si los controladores de la impresora se muestran como iconos, haga clic en el icono de la máquina.
- Si los controladores de la impresora se seleccionan en un menú desplegable, seleccione el controlador de la impresora de la máquina en el menú.

☞ Windows: [Impresión básica](#)

☞ Macintosh: [Impresión básica](#)

Puntos para comprobar en Windows

■ ¿Se ha instalado correctamente el controlador de la impresora?

Siga los pasos descritos a continuación para comprobar que el controlador de la impresora se ha instalado correctamente.

1 Haga clic en el botón [Iniciar], elija [Panel de control] y luego [Impresora].

- En Windows 2000, haga clic en el botón "Inicio", seleccione "Einstellungen" y, a continuación, haga clic en "Drucker".
- En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, en "Impresoras y faxes".

2 Compruebe si se muestra el icono del controlador de la impresora "SHARP MX-xxxx".



Si el icono de la impresora de la máquina no aparece, significa que el controlador de la impresora no se ha instalado correctamente. Siga las instrucciones de la guía de instalación del software para la impresora de red a fin de instalar correctamente el controlador de la impresora.

■ ¿El puerto está configurado correctamente?

Es posible que haya un problema en la configuración del puerto, por ejemplo que otro controlador de impresora esté utilizando el puerto. Abra las propiedades del controlador de la impresora y configure correctamente el puerto que está utilizando.

- ☞ Consulte la guía de instalación del software para la impresora de red.

La impresión es lenta

■ ¿Uso simultáneo de dos o más programas de software?

Inicie la impresión tras salir de todos los programas de software que no esté utilizando.

■ ¿Ha seleccionado una calidad de impresión adecuada en el controlador de la impresora?

Se tarda más en procesar los datos cuando la opción "Suavizado" está activada, y esto puede reducir la velocidad de impresión. Asegúrese de seleccionar las opciones de calidad de impresión que sean apropiadas para el tipo de imagen que se va a imprimir.

Windows: Cambie las opciones de calidad de impresión en la ficha "Avanzado" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora.

Macintosh: "SUAVIZADO" puede seleccionarse en el menú "Avanzado" del menú "Características" en la ventana de impresión.

La impresión a dos caras no es posible

■ ¿La impresión a dos caras está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador)?

Active la impresión a dos caras como se explica en "DESACTIVACIÓN DE IMPRESIÓN DUPLEX" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento.

No se puede grapar (con el finalizador instalado)

■ ¿La función de grapado está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador)?

Active el grapado en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "DESACTIVACIÓN DE GRAPADO" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).

■ ¿Ha intentado imprimir más páginas de las que pueden graparse?

Si hay instalado un finalizador, pueden graparse hasta 50 hojas (hasta 30 hojas si el tamaño de papel es B4, Oficio o mayor).

■ ¿Hay páginas de diferente ancho mezcladas en el trabajo de impresión?

El grapado no es posible cuando hay páginas de diferente ancho mezcladas en un trabajo de impresión.

■ **¿El trabajo de impresión incluye tamaños de página que no pueden graparse?**

El grapado no es posible si el trabajo de impresión incluye tamaños de página que no pueden graparse.

■ **¿La bandeja de papel seleccionada en el controlador de la impresora está definida a un tamaño o tipo de papel no apto para el grapado?**

En la máquina, defina la bandeja de papel que desea utilizar para una impresión y grapado a un tamaño y tipo de papel apto para el grapado.

Compruebe el papel que se va a utilizar

■ ¿Utiliza papel no normal?

Compruebe que el papel cumple las especificaciones. Consulte "CARGA DE PAPEL" en el manual de funcionamiento.

■ ¿Está utilizando papel con un elevado contenido de humedad?

Utilice papel que esté en perfecto estado, con un contenido bajo de humedad y sin ondulaciones.

■ ¿Ha cargado el papel con la cara incorrecta hacia arriba?

Algunos tipos de papel poseen una cara anterior y posterior. Si el papel se carga de manera que la impresión se realiza en la cara posterior, el tóner no se adherirá bien al papel y el resultado será una mala calidad de impresión.

■ ¿Está imprimiendo sobre papel con una superficie irregular?

Puede que no sea posible imprimir correctamente sobre papel con costuras como la parte posterior de un sobre.

La imagen impresa es basta

■ ¿Las opciones del controlador de la impresora se han especificado para adaptarse tanto al papel como al trabajo de impresión?

La resolución de entrada puede establecerse a 600 ppp o 300 ppp. Si selecciona 600 ppp o 300 ppp, también puede seleccionar "Suavizado" para mejorar la calidad de la imagen.

Windows: Configure los ajustes de resolución en la ficha "Avanzado" de la pantalla de ajuste del controlador de impresora. Haga clic en el botón "Compatibilidad" para establecer la resolución de entrada.

Macintosh: Suavizado puede seleccionarse en el menú "Avanzado" del menú "Características" en la ventana de impresión.



- Es posible que la velocidad de impresión se reduzca al seleccionar la opción "Suavizado".
- Para las opciones de resolución disponibles, consulte "[Especificaciones de la impresora](#)".

La imagen impresa está distorsionada

■ ¿El papel se ha cargado correctamente?

Si un documento presenta daños físicos cuando se imprime o la imagen aparece torcida en el papel, deseche la hoja dañada, vuelva a colocar papel e imprima de nuevo. Introduzca el papel de manera que no haya espacio visible entre el papel y las guías del papel.

☞ Consulte el manual de funcionamiento para saber cómo insertar papel.

Falta parte de la imagen impresa

■ ¿Ha definido márgenes suficientes en las opciones de papel de la aplicación?

La impresión no es posible en los bordes del papel. Los márgenes de impresión son de 4 mm en la parte superior e inferior del papel y de 3 mm en los lados del papel. Cuando configure las opciones del papel en la aplicación de software, asegúrese de establecer unos márgenes que sean como mínimo tan largos como los márgenes de impresión.

■ ¿El tamaño de papel definido para la imagen de impresión coincide con el tamaño de papel cargado en la máquina?

Compruebe que la opción del tamaño de papel coincide con el tamaño de papel cargado en la máquina. Cuando se opta por "Selección automática" para la fuente de papel en los ajustes de impresión, el método de impresión variará en función de lo establecido en las configuraciones del sistema (administrador).

☞ Windows: Quando "Selección papel" esté definido a "Selección automática"

☞ Macintosh: Quando "Alimentador de papel" esté definido a "Selección automática"

■ ¿Las opciones de orientación de impresión son correctas?

Compruebe que está seleccionada la orientación de papel correcta para la imagen de impresión en las opciones de papel de la aplicación y en las opciones de impresión. Si se carga el papel en la máquina con una orientación distinta a la de la imagen de impresión, la imagen gira automáticamente para coincidir con el papel; pero, si esta función está desactivada en las configuraciones del sistema (administrador), la orientación del papel debe determinarse desde la aplicación. (Consulte "IMPRESIÓN GIRADA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento).

Si se imprime una página de aviso (parte 1)

Si observa que se ha imprimido una página de aviso al final de un trabajo de impresión, los datos de impresión recibidos desde la computadora no se han imprimido del modo especificado. Solucione el problema según se describe a continuación y vuelva a intentar la impresión.

Página de aviso relativa a la memoria llena

Página de aviso

Se ha producido un error debido a que la memoria IMC está llena, no se ha podido ejecutar una salida normal.

Consulte el manual de Usuario para encontrar la solución al problema.

• Si la función de grapado no está seleccionada:

Desactive la función ROPM quitando la marca de verificación de "ROPM" en la ficha "Configuración" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora. (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software de la impresora de red). Si necesita utilizar la función ROPM, reduzca el valor de resolución en el controlador de la impresora o amplíe la memoria.

• Si la función de grapado está seleccionada:

Disminuya el ajuste de resolución o aumente el ajuste "MEMORIA PARA LA IMPRESORA" en las configuraciones del sistema (administrador). Si esto no resuelve el problema, instale memoria adicional.



El porcentaje de memoria asignado a la función de impresora puede ajustarse en las configuraciones del sistema (administrador). Consulte "MEMORIA PARA LA IMPRESORA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento. La memoria puede ampliarse agregando módulos de memoria disponibles comercialmente. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el distribuidor de SHARP.

Cuando se produce un error de pérdida de datos:

Página de aviso

Se ha producido un error debido a la pérdida de datos, no se ha podido ejecutar una salida normal.

Consulte el manual de Usuario para encontrar la solución al problema.

- Defina la función de protección de página o active la función ROPM. Para habilitar la función ROPM, active la casilla de verificación "ROPM" en la ficha "Configuración" de la pantalla de configuración del controlador de la impresora. (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software de la impresora de red).

📖 [PROTECCIÓN DE PÁGINA](#)

Página de aviso relativa a la memoria llena en la placa de la impresora

Página de aviso

Se ha producido un error debido a que la memoria está llena, no se ha podido ejecutar una salida normal.

Consulte el manual de Usuario para encontrar la solución al problema.

- Si la función ROPM se ha desactivado, actívela (Vea "CONFIGURANDO EL CONTROLADOR DE IMPRESORA" en la guía de instalación del software).
- Borre las fuentes de descarga o forme datos de superposición en las opciones del controlador de la impresora.
- Agregue memoria a la placa de la impresora. Para obtener más información acerca de la memoria adicional, póngase en contacto con su distribuidor de SHARP.
- Compruebe el ajuste de memoria en la ficha "Configuración" en las opciones del controlador de la impresora.

Deshabilitar la impresión de la página de aviso

La impresión de la página de aviso puede desactivarse en las configuraciones del sistema (administrador) (consulte "PROHIBIR IMPRESIÓN DE PÁGINA DE AVISO" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" en el manual de funcionamiento).

Cuando la máquina está conectada a una red, puede acceder a las opciones de la máquina desde la computadora utilizando un explorador Web. Las opciones aparecerán en una página Web en el explorador y puede configurar las opciones del servidor de correo electrónico de la máquina en la página Web para que la máquina reciba correo electrónico e imprima automáticamente los archivos adjuntos, así como enviar correo electrónico automáticamente al administrador de la máquina y/o al distribuidor que ofrece información acerca del uso de la máquina (recuento de impresiones, recuento de copias, etc.) y condiciones de error (atascos de papel, falta de papel, falta de tóner, etc.).

Para utilizar estas funciones, la máquina debe poder conectarse a Internet y el destinatario de los mensajes debe disponer de un explorador Web (Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior o un explorador Web equivalente), así como un programa de software de correo electrónico compatible con SMTP.

Acceder a la página Web

Utilice el procedimiento siguiente para acceder a la página Web.

1

Abra el explorador Web en la computadora.

Exploradores admitidos:

Internet Explorer 6.0 o mayor (Windows®)

Netscape Navigator 9 o posterior (Windows®)

Firefox 2.0 o posterior (Windows®)

Safari 1.5 o posterior (Macintosh)

2

En el campo "Adresse" del explorador Web introduzca la dirección IP de la máquina como una dirección URL.



Introduzca la dirección IP configurada previamente en la máquina.

Para comprobar la dirección IP de la máquina, imprima "PÁGINA NIC" según se describe en "[Imprimir las opciones de la impresora y las listas de fuentes](#)".

Una vez completada la conexión, la siguiente página Web se mostrará en el explorador Web.

👉 [Acerca de la página Web](#)

Cuando acceda a la página Web desde la máquina, se mostrará la pantalla de usuario en su explorador. Para abrir la pantalla siguiente (pantalla de administrador), haga clic en [Mode administrador] en el menú situado a la izquierda de la pantalla e introduzca el nombre de usuario y la contraseña del administrador.

Además del menú que aparece en la pantalla de usuario, la pantalla de administrador también contiene un menú destinado exclusivamente al administrador. Las explicaciones siguientes presuponen que la pantalla de administrador está abierta.

Aparece un marco de menús en la parte izquierda de la página. Cuando hace clic sobre un elemento del menú, aparece una pantalla en el marco derecho que le permite configurar los ajustes para ese elemento.

Cuando ha acabado de configurar los ajustes, asegúrese de hacer clic en [Someter] para guardarlos. Para obtener explicaciones de los ajustes, haga clic en [General] debajo de [Ayuda] en el marco de menús.



① Enviar configuración del trabajo de impresión

Puede imprimirse un archivo de una computadora.

➡ [Imprimir directamente un archivo de una computadora](#)

② Configuración de la información

Configure la información de identificación de la máquina para la función de correo electrónico de alerta y estado.

➡ [Configuración de la información](#)

③ Ajuste de contraseña

Defina las contraseñas del administrador y el usuario. El administrador de este software puede definir contraseñas (para el administrador y el usuario) que autoricen el acceso a la página Web para mantener la seguridad de las opciones en la página. Si no se requiere una medida de seguridad tal, puede omitir el procedimiento de definición de la contraseña. De este modo, el acceso Web a las opciones estará disponible para todos los usuarios.

➡ [Proteger la información programada en la página Web \("Contraseñas"\)](#)

~ MENÚ ~

MX-xxxx

Información del sistema

- Estado del dispositivo
- Configuración del dispositivo
- Estado de la red

Administración de envío de imágenes

- Destino
- Remitente
- Escaneo de red

Función

- Enviar trabajo de impresión
- Página de prueba de impresora
- Página de prueba de web

Enlace

Configuración de dispositivo

- Información
- Contraseñas
- Ajustes de condición
- Enlaces personalizados
- Registro
 - Mensaje de estado
 - Mensaje de alerta

Configuración de la red

- Instalación rápida
- Seguridad
- Configuración SSL
 - Creación del Certificado
 - Realizar solicitud de firma de certif. (CSR)
 - Instalación del Certificado
 - Importar Certificado y Clave Privada
 - Exportar Certificado y Clave Privada
- General
- Protocolo
- Servicios
- Impresión directa
- LDAP
- Prueba de conexión
- Configuración de metadatos

Ayuda

SHARP

Información del sistema

Número de serie de la unidad: 3507412800

Nombre: No fijado

Nombre del modelo: MX-xxxx

Ubicación de máquina: No fijado

Estado actual: En línea

Actualizar Estado (U)

④ Configuración del mensaje de estado

Configure los parámetros necesarios para el envío de mensajes de estado, como direcciones de destino y tareas programadas.

👉 [Configuración del mensaje de estado](#)

⑤ Configuración del mensaje de alerta

Configure los parámetros necesarios para enviar mensajes de alerta, como direcciones de destino y tipos de suceso para los que se enviarán mensajes.

👉 [Configuración del mensaje de alerta](#)

⑥ Instalación de Servicios

Configure la información relativa al sistema de correo electrónico.

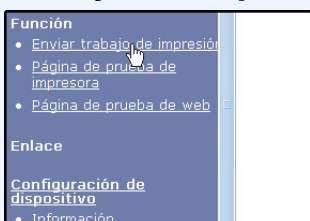
👉 [Configuración de SMTP](#)

Imprimir directamente un archivo de una computadora

Un archivo al que pueda acceder mediante la computadora puede imprimirse directamente sin necesidad de utilizar el controlador de la impresora especificando la dirección del archivo. Cualquier archivo al que pueda acceder mediante la computadora puede imprimirse siguiendo este método, incluidos no sólo los archivos de su computadora sino los archivos presentes en otras computadoras conectadas a la misma red. Para imprimir directamente un archivo mediante este método, haga clic en "Enviar trabajo de impresión" en el marco del menú de la página Web.

1

En el menú de enlace, haga clic en [Enviar trabajo de impresión].



Aparecerá la pantalla "Enviar trabajo de impresión".

2

Seleccione el formato de impresión en "Detalles del trabajo".

Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.

 A screenshot of the 'Enviar trabajo de impresión' (Send print job) screen. It has a title bar 'Función' with an 'Ayuda' link. The main section is 'Enviar trabajo de impresión' with a sub-header 'Detalles del trabajo'. It contains settings for 'Copias' (1), 'Tamaño del papel' (Sin especificar), 'Orientación' (Orientación vertical), 'Borde de encuadernación' (Izquierdo), 'Díplex' (unchecked), 'Grapa' (Desactivado), and 'Número de Cuenta'. Below these are instructions about file formats (PCLXL, PCLSe, PS(*), PDF(*), TIFF) and a note about PS3 expansion kit. At the bottom, there is a field 'Introducir nombre de archivo' with an 'Examinar...' button and an 'Imprimir (P)' button.

3

Introduzca la dirección del archivo en "Introducir nombre de archivo".

También puede hacer clic en [Examinar] para buscar el archivo.

Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.

4

Haga clic en [Imprimir].

La impresión comienza.

Puede configurarse una cuenta de correo electrónico para la máquina. Una vez efectuado, la máquina comprobará periódicamente el servidor de correo electrónico por si hay correo electrónico e imprimirá automáticamente cualesquiera archivos adjuntos que reciba. De este modo, se puede imprimir un archivo de una computadora que no tenga instalado el controlador de la impresora, ya que el usuario sólo tiene que enviar el archivo a la máquina como un adjunto de correo electrónico.

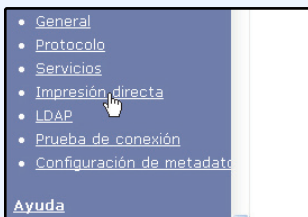
Configurar la función de impresión de correo electrónico

Para utilizar la función de impresión de correo electrónico, la máquina debe tener una cuenta de correo electrónico.

1

En el menú de enlace, haga clic en [Impresión directa].

Aparecerá la pantalla "Impresión directa".



4

Haga clic en [Someter] para almacenar los datos introducidos.

2

Haga clic en [Impresión de correo electrónico].

3

Configure las opciones de correo electrónico necesarias.

Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.

Utilizar la función de impresión de correo electrónico

Para utilizar la función de impresión de correo electrónico, adjunte el archivo que desea imprimir a un mensaje de correo electrónico y envíe el mensaje a la dirección de correo electrónico de la máquina.

La máquina puede imprimir los siguientes tipos de archivo:

PCLXL, PCL5e, PS*, PDF* y TIFF, con extensiones de archivo pcl, ps, pdf, tiff y tif

* El kit de expansión PS3 debe estar instalado para imprimir los archivos PS y PDF.

Los comandos de control pueden introducirse en el mensaje de correo electrónico para especificar el número de copias y el formato de impresión. Los comandos se introducen con el formato "nombre de comando = valor".

Los siguientes comandos de control se encuentran disponibles:

Función	Nombre del comando	Valor	Ejemplo de entrada
Copias	COPIES	1-999	COPIES=2
GRAPA	JOBSTAPLE	STAPLENO, STAPLELEFT	JOBSTAPLE=STAPLENO
Impresión a dos caras	DUPLEX	OFF, TOP, LEFT	DUPLEX=LEFT
Número de cuenta	ACCOUNTNUMBER	Número de 5 dígitos	ACCOUNTNUMBER=11111
Tipo de archivo	LANGUAGE	AUTO, PCL, PCLXL, POSTSCRIPT, PDF, TIFF	LANGUAGE=TIFF
Papel	PAPER	Nombre del papel disponible (A4, etc.)	PAPER=A4



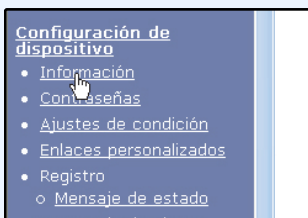
- Introduzca los comandos en texto sin formato. Si los introduce en texto con formato enriquecido (HTML), los comandos no se aplicarán.
- Para recibir una lista de los comandos de control, introduzca el comando "Config" en el mensaje de correo electrónico.
- Si se envía un mensaje de correo electrónico sin texto en el mensaje, la impresión se efectuará de acuerdo con "[AJUSTES PREDETERMINADOS](#)" en el menú de opciones de condición del modo de impresora de la máquina.
- No se pueden imprimir archivos PDF codificados, a excepción de archivos codificados con una contraseña nula.
- Introduzca sólo un "Tipo de archivo" cuando esté especificando el lenguaje de descripción-página. Normalmente no hace falta introducir ningún tipo de archivo.

Estas funciones envían información sobre el uso de la máquina (recuento de impresiones, recuento de copias, etc.) y condiciones de error (atascos de papel, falta de papel, falta de tóner, etc.) a través del correo electrónico al administrador de la máquina o al distribuidor.

Configuración de la información

La información de identificación de la máquina para la función de correo electrónico de alerta y estado se configura en la pantalla "Configuración de información". La información introducida se incluirá en los mensajes de correo electrónico de alerta y estado.

- 1 En el menú de enlace, haga clic en [Información].



Aparecerá la pantalla "Configuración de la información".

- 2 Introduzca la información de la máquina.
Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.

- 3 Haga clic en [Someter] para almacenar la información introducida.

Configuración de SMTP

La función de correo electrónico de alerta y estado emplea SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) para enviar correo electrónico. El procedimiento siguiente se emplea para configurar el entorno de correo electrónico. Esto debe realizarlo el administrador del sistema u otra persona familiarizada con la red.

- 1 En el menú de enlace, haga clic en [Servicios]. Aparecerá la pantalla "Instalación de Servicios".

- 2 Haga clic en [SMTP].



- 3 Introduzca la información necesaria para configurar el entorno de correo electrónico.
Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.

- 4 Haga clic en [Someter] para almacenar la información introducida.

Configuración del mensaje de estado

Utilice la función del mensaje de estado para enviar la información del contador actual, como recuento de copias, recuento de impresiones y recuento total, a partir de una tarea programada especificada. Los destinos pueden definirlos los administradores y distribuidores respectivamente.

Para configurar el mensaje de estado, siga estos pasos:

1 En el menú de enlace, haga clic en [Mensaje de estado]. Aparecerá la pantalla "Configuración del mensaje de estado".

2 Introduzca la información necesaria, incluidas las direcciones de destino y la tarea programada. Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.

Cuando las opciones de estado de correo electrónico se hayan completado, se enviará por correo electrónico periódicamente información de recuento de la impresora a las direcciones de correo electrónico especificadas.



Si sale del explorador antes de hacer clic en [Someter], las opciones se cancelarán. Para enviar información de la impresora inmediatamente a las direcciones de correo electrónico especificadas, haga clic en [Enviar ahora].

3 Haga clic en [Someter] para almacenar la información introducida.

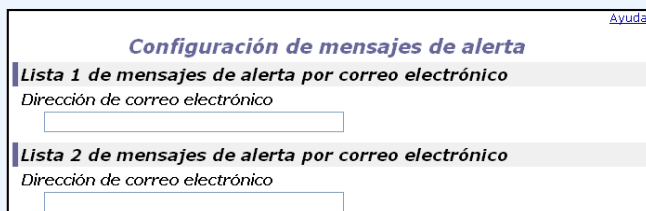
Configuración del mensaje de alerta

Utilice la función de mensaje de alerta para enviar información de alerta, como tóner vacío o atascos de papel, a los destinos especificados cuando se produzcan dichos problemas. Los destinos pueden definirse para administradores y distribuidores respectivamente.

Para configurar el mensaje de alerta, siga el procedimiento mostrado a continuación.

- 1 En el menú de enlace, haga clic en [Mensaje de alerta].**
Aparecerá la pantalla "Configuración del mensaje de alerta".

- 2 Introduzca las direcciones de destino.**
Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en el marco del menú.



- 3 Haga clic en [Someter] para almacenar la información introducida.**

Si estos parámetros se definen, la información de sucesos para la impresora se transmitirá a las direcciones especificadas mediante correo electrónico cada vez que se produzca un suceso determinado. El significado de cada elemento de suceso se muestra a continuación:

Atasco de papel: Se ha producido un atasco de papel.

Tóner bajo: El nivel de tóner es bajo.

Sin tóner: Es necesario añadir tóner.

Sin papel: Debe cargarse papel.

Servicio requerido: La función de autodiagnóstico ha detectado un problema.

PM requerido: Se requiere un mantenimiento.



Si sale del explorador antes de hacer clic en [Someter], las opciones se cancelarán.

Proteger la información programada en la página Web ("Contraseñas")

Se pueden establecer contraseñas (haga clic en [Contraseñas] en el marco de menús) para restringir el acceso a la página Web y proteger los ajustes. El administrador debe cambiar la contraseña y no utilizar el ajuste predeterminado de fábrica. También debe recordar la nueva contraseña. La próxima vez que se acceda a las páginas Web, debe introducirse la nueva contraseña. Se puede establecer una contraseña para el administrador y una para los usuarios.

1 Haga clic en [Contraseñas] en el marco de menús.

2 Introduzca la contraseña actual en la "Contraseña de administrador".

Cuando se establece una contraseña por primera vez, introduzca "Sharp" en la "Contraseña de administrador".



Asegúrese de introducir "S" en mayúscula y "harp" en minúscula (las contraseñas diferencian entre mayúsculas y minúsculas).

3 Introduzca las contraseñas en los campos "Contraseña del usuario" y "Contraseña de administrador".

Se puede introducir un máximo de 7 caracteres y/o números para cada contraseña (las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas).

Asegúrese de introducir la misma contraseña en "Confirmar contraseña" y en "Nueva contraseña".

4 Cuando haya acabado de introducir todos los elementos, haga clic en [Someter].

Se almacena la contraseña que ha introducido.

Después de haber configurado la contraseña, apague la máquina y vuelva a encenderla.



Cuando se le pida que introduzca una contraseña, un usuario debería introducir "user" y un administrador debería introducir "admin" en el "Nombre de usuario". En el campo "Contraseña", debería introducirse la contraseña respectiva para el nombre de usuario que se ha introducido.

Para obtener más información, haga clic en [Ayuda] en la esquina superior derecha de la ventana.

Velocidad de impresión	MX-M260N/M260: 26 páginas/min. a 600 dpi MX-M310N/M310: 31 páginas/min. a 600 dpi
Resolución	600 dpi/300 dpi* ¹ seleccionable
Memoria	Memoria estándar: 64 MB Ranura de memoria adicional: 1 ranura (puede instalarse un módulo de memoria adicional de 128 MB o 256 MB (SODIMM SDRAM de 144 clavijas))
Memoria local	Memoria estándar: 32 MB* ² Ranuras de memoria adicional: 2 ranuras (pueden instalarse módulos de memoria adicionales de un máximo de 1024 MB (DIMM SDRAM de 168 clavijas))
Simulación	PCL5e, PCL6, PS3 (PostScript 3)* ³
Fuentes instaladas	Compatible con PCL6: 80 fuentes de contorno y 1 fuente de mapa de bits Compatible con PostScript 3* ³ : 136 fuentes de contorno
Interfaz	Interfaz USB 2.0 (alta velocidad) Interfaz de red 10/100BASE-TX

*¹ 300 dpi solamente puede seleccionarse al utilizar el controlador de la impresora PCL6 o PCL5e.

*² El ajuste predeterminado de fábrica para la memoria de la función de impresora es de 16 MB. Puede cambiar la proporción de memoria asignada a la función de impresora en las configuraciones del sistema (administrador). Consulte "MEMORIA PARA LA IMPRESORA" en las "CONFIGURACIONES DEL SISTEMA (ADMINISTRADOR)" del manual de funcionamiento.

*³ Disponible solamente si está instalado el kit de expansión PS3.



Como parte de nuestra política de mejora continua, SHARP se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y en las especificaciones para mejorar el producto sin previo aviso. Los datos de especificación de rendimiento indicados son valores nominales de unidades de producción. Puede que haya algunas desviaciones de estos valores en unidades individuales.

Función		PCL6	PCL5e	PS	Windows PPD*1	Macintosh PPD*1
Funciones de uso frecuente	Copias	1-999	1-999	1-999	1-999	1-999
	Resolución	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	N-Up	Número de Páginas	2,4,6,8,9,16	2,4,6,8,9,16	2,4,6,9,16	2,4,6,9,16
		Orden	Seleccionable	Seleccionable	Seleccionable	Seleccionable
		Borde	On/Off	On/Off	Sí	Seleccionable
	Impresión A Doble Cara		Sí	Sí	Sí	Sí
	Ajustar a página		Sí	Sí	No	Sí*2
	Borde de encuadernación		Seleccionable	Seleccionable	No	Sí
	Grapado*3		Sí	Sí	Sí	Sí
Papel	Tamaño de papel		Sí	Sí	Sí	Sí
	Papel personalizado		1 tamaño	1 tamaño	Sí	Sí
	Selección papel		Sí	Sí	Sí	Sí
	Bandeja de salida		Sí	Sí	Sí	Sí
Funciones útiles de la impresora	Folleto		Sí	Sí	Sí	Sí*4
	Desplazar margen		10mm/ 20mm/ 30mm	10mm/ 20mm/ 30mm	Sí	Sí
	Girar 180 grados		Sí	Sí	Sí	Sí
	Escala/XY-Zoom		Sí*5	No	Sí	Sí*5
	Imagen en espejo		No	No	Sí	Sí*6

Función		PCL6	PCL5e	PS	Windows PPD*1	Macintosh PPD*1
Funciones especiales	Papel diferente	Sí	Sí	Sí	No	Sí*7
	Fondo de transparencias	Sí	Sí	Sí	No	Sí
	Copia carbón	Sí	Sí	Sí	No	No
	Retención	Sí	Sí	Sí	No	Sí
Función de ajuste de imagen	Ajuste de imagen	Sí	No	Sí	No	No
	Texto en negro/ Vector en negro	Sí	Sí	Sí	No	No
Funciones para combinar texto e imágenes	Marcas de agua	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Superposición	Sí	Sí	Sí	No	No
Calidad de imagen	Resolución	600x600 ppp/ 300x300 ppp	600x600 ppp/ 300x300 ppp	600x600 ppp	600x600 ppp	600x600 ppp
	Selección del modo de gráfico	Sí	Sí	No	No	No
	Modalidad ahorro Toner*8	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Fuente	Fuente permanente	80 fuentes	80 fuentes	136 fuentes	136 fuentes	35 fuentes
	Descargar fuente seleccionable	Mapa de bits TrueType, gráficos	Mapa de bits TrueType, gráficos	Mapa de bits TrueType, Type1	Mapa de bits TrueType, Type1	No*9
Otras funciones	Configuración automática	Sí	Sí	Sí	No	Sí*10

- *1 La especificación de cada función en Windows PPD y Macintosh PPD varía dependiendo de la versión del sistema operativo y de la aplicación.
- *2 Solo puede utilizar Mac OS X v10.4.11.
- *3 Puede utilizarse con finalizador.
- *4 No se puede utilizar en Mac OS 9.0 hasta 9.2.2.
- *5 La proporción horizontal y vertical no se puede definir por separado.
- *6 Sólo puede utilizarse Mac OS 9.0 a 9.2.2.
- *7 Sólo se pueden introducir cubiertas.
- *8 Puede que este ajuste no funcione en algunas aplicaciones de software y sistemas operativos.
- *9 TrueType y Type1 se pueden seleccionar en algunas versiones de LaserWriter.
- *10 No se puede utilizar en Mac OS X v10.2.8.

